

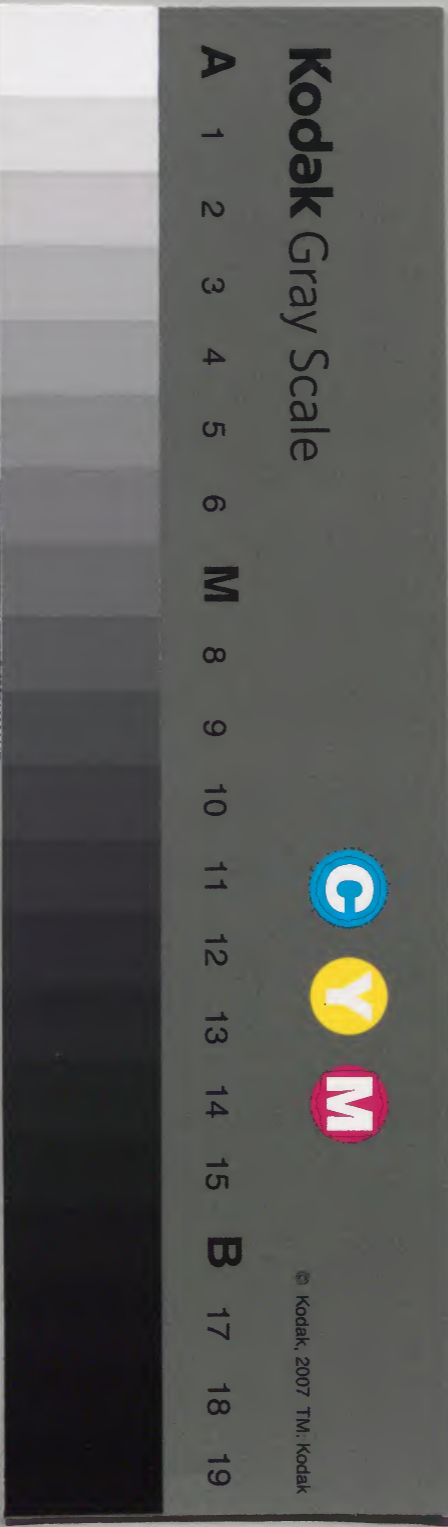
本朝列女傳

夫人  
孺人  
三子

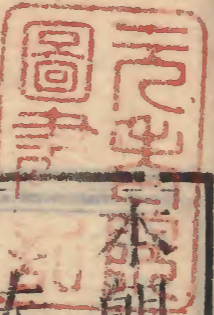
		和	書	門
	八	七	三	
	二	〇	九	
六	七	二		
冊	架	函	號	類

庫	文	閣	內	
五	八	七	三	和
函	九	六	九	書
架	冊	號	類	

內閣文庫	
番號	和 8739
冊數	6 ( 2 )
函號	158 155







本朝古今列女傳卷之二目錄

夫人傳 一十一人

振媛

蘓我造媛

山邊皇女

伊登内親王

重明親王夫人

藤百能

王惠子

二位屋

大月山...



基通夫人

平政子

慶壽院

全像本朝古今列女傳卷之二

夫人

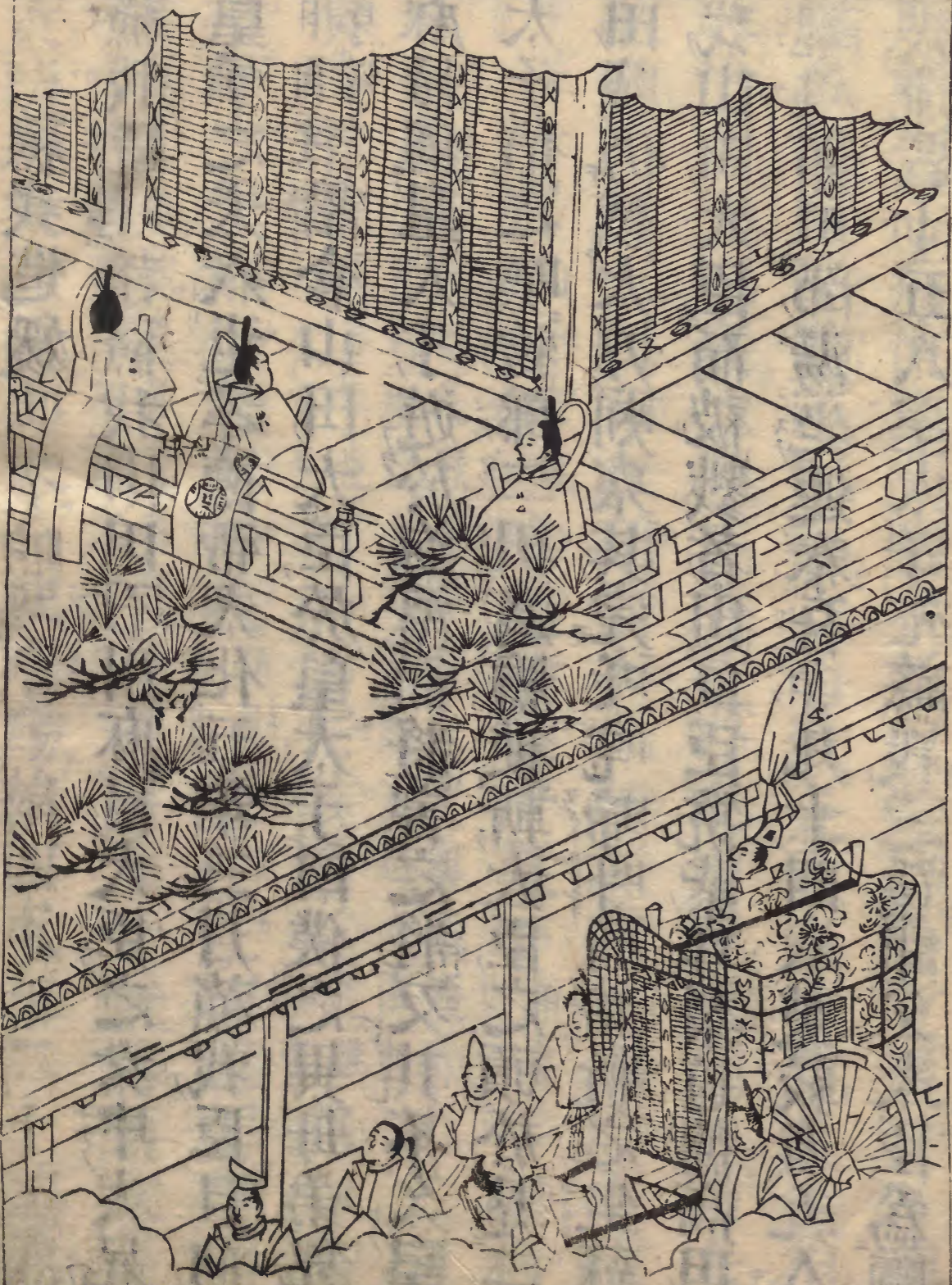
夫之言扶也禮曰諸侯曰夫人

振媛

振媛者垂仁帝七世孫也。彥主人王之夫人。繼體帝之母也。初彥主人王聞振媛顏容殊妙甚有嫩色。自江州高嶋郡三尾之別業遣使聘于三國坂中井納以爲夫人。遂生男大迹尊。尊幼年父王薨。母振媛歎曰。妾今遠離桑梓。安能得膝養。余歸寧越之前州高向邑奉養尊。尊壯大。愛士禮賢。意豁如也。武烈帝崩。元無男女。可絕繼嗣。大伴大連金村大連更籌議曰。



媛振



男大迹王性慈仁孝順可承天緒奉迎三國上天子  
鏡劔璽符御宇二十五年崩葬藍野陵謚曰繼體帝  
越前州足羽明神是也。

頌曰

繼體為帝。不辱祖先。母氏誨之。王孫勉旃。  
慈親仁民。愛士禮賢。教以義方。寶祚綿綿。

本朝列女傳卷二

本朝列女傳卷二



蘇我造媛

蘇我造媛者蘇我山田石川麻呂大臣之女中大兄  
皇子之夫人也孝德帝大化五年三月蘇我臣日向  
日向字 譖倉山田大臣於皇太子曰僕之異母弟兄  
身判 麻呂伺皇太子遊於海濱而將害之將反其不父皇  
太子信之喚物部二田造鹽使斬大臣之頭於是二  
田鹽仍拔太刀刺舉其完吒咤啼叫而始斬之坐蘇  
我山田大臣而被戮者田口臣筑紫耳梨道德高田  
醜雄額田部湯坐連秦吾寺凡十四人被絞者九人  
被流者十五人皇太子死蘇我造媛聞父大臣為鹽

蘇我造媛傳卷一

一三三

所斬傷心痛惋惡聞鹽名所以近待於造媛者名稱  
鹽名改曰堅鹽遂因傷心而致死焉皇子聞造媛徂  
逝愴然傷怛哀泣極甚於是野中川原史滿進而奉  
歌歌曰其一曰耶麻鵝播余山烏志賦拖都威底鵝  
雙居 陀虞毗預俱吉類 陀虞陞屢伊慕乎類妻 多例柯  
威余鷄武誰也凡歌意者皇太子與造媛如 其二曰  
摸騰渠等余每本也 婆那播左該騰摸花雖 那余騰  
柯母何 于都俱之伊母我顯見 磨佗左枳涅渠農亦  
開來也凡歌意者花者雖散亦 皇太子慨然頽歎褒  
開造媛者逝後不歸之由也 美曰善矣乃授御琴而使唱賜綃四疋布二十端綿

蘇我造媛傳卷一

一四



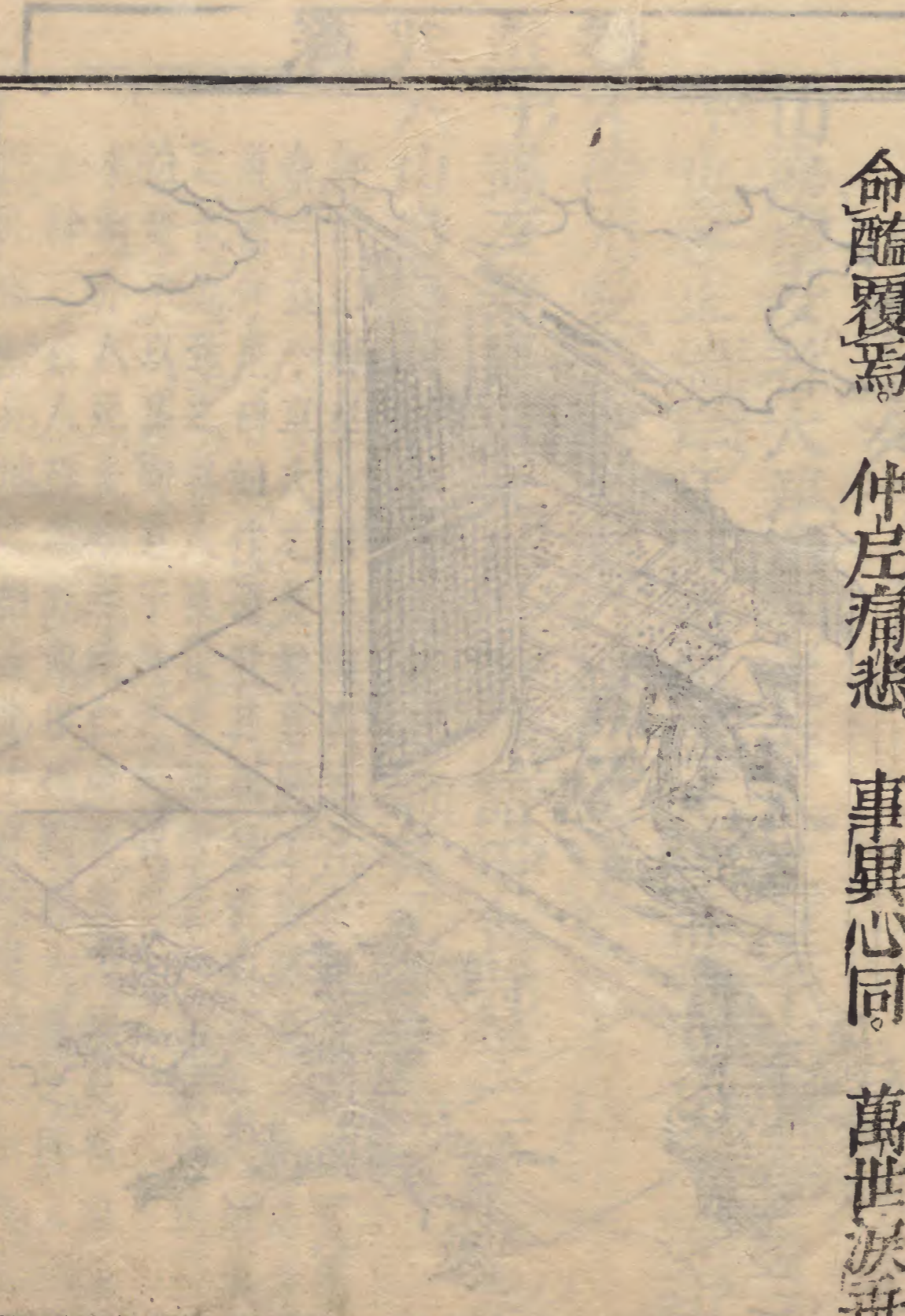
二畏

評曰。子路死。衛人醢之矣。孔子哭於中庭。遂命覆醢。徐積以父名石。終身不用石器。行遇石而不踐。造媛惡聞鹽名。曰。堅鹽。皆是至痛。追思真可謂親子師弟。迫切慘怛之情矣。或曰。禮曰。父之讐。弗與共戴天。造媛者。夫偷生之人乎。曰。殺人者死。古今之達刑也。然父罪當死。子不當報仇。盜賊謀反之類。是也。父死不當罪。為人所擠。階以死。其子豈不可報乎。不報則誠天地不容之人。人神共怒之賊。萬世必唾之。詈之。儻不顧事之曲直。勢之可否。各挾復讐之義。以相構害。則刑戮之民。大亂之道也。於是調人士師之職。奚益哉。夫終至於傷心致死。則懦弱不振之質。勝於孝者歟。何其不請帝而復讐乎。帝亦何使盜斬大臣者免刑也。

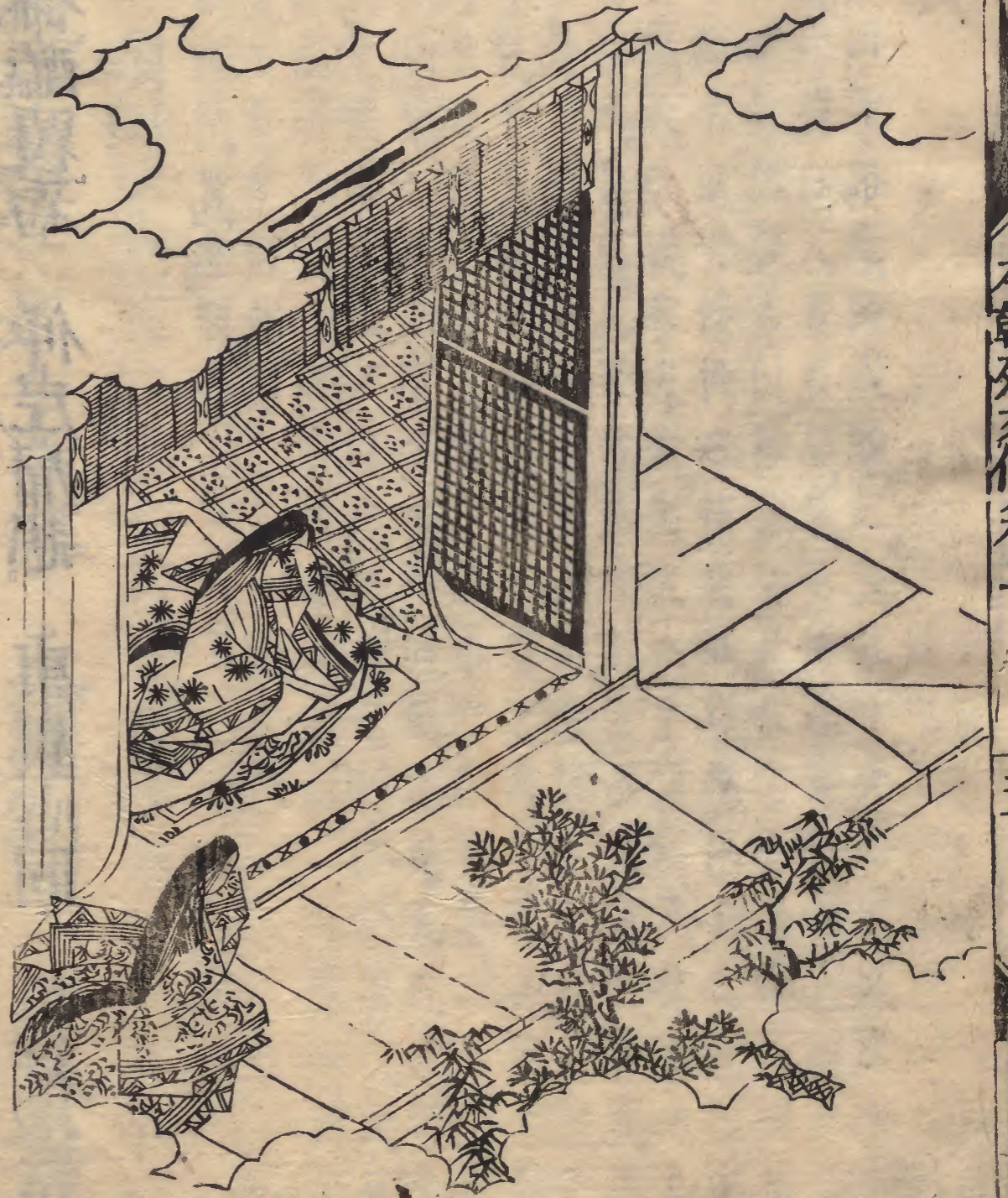
頌曰

親子迫切 孝子自知 忌鹽不語 造媛憂思

命醢覆焉 仲尼痛悲 事異心同 萬世淚垂







山邊皇女

山邊皇女者大津皇子之夫人也。皇子夫武帝第三子也。容止端岸音辭俊朗。為天智帝所愛。及長辨有才學。尤愛文筆詩賦之興。自大津始也。朱鳥元年皇太子謀反發覺。賜死皇子於譯語田舍。時年二十四。夫人山邊皇女被髮徒跣。赴殉矣。見者皆歔歔。

評曰。山邊皇女。自奔殉矣。蓋存貞節也。豈復可與秦三良子車氏之徒始皇開王匠藏者班乎。孟子道焉。仲尼曰。始作俑者。其無後乎。為其象人而用之也。况奪之善人良臣乎。陳乾昔子魏願皆從其治命。不以為殉。君子美之。於我本朝亦人死多殉葬。垂仁帝甚哀之。野見宿根率土師三百人採墟造像。以代殉。帝大嘉之。賜土師姓。孔孟野見地之相去也。千有餘里。世之相後也。



千有餘歲其志若合符節先聖後聖其揆一也凡  
用殉其初特出於戎狄之俗流俗之弊既久矣後  
世之從死者多好少年而人君偏寵幸其男色不  
好其才之有賢否也於是庸主飾非曰凡人君堅  
執于擇氏族而不知國器在蓬茨之下是舉羨貌  
少年於蓬茨之下之故其言然也而賜之秩祿賜  
之金帛是以其徒多有口有蜜腹有劍有虎而有  
翼有猴而冠有馬牛襟裾有酒囊飯袋有行尸走  
肉彼為善之長國家委政權藉此以吹舉遊手素  
餐之一族嘉獎聚歛盜臣之巨魁藉此以誇已欺  
入籍此以放縱之心且生德義之情時戒籍此以  
長君之惡逢君之惡藉此以蔑老老臣驕諸人籍此  
以譖忠忠臣苦百姓籍此以君子退小人進籍此以  
餘殃生禍胎成藉此以習瞽曲謠之伎藝蜂集蚊  
群如此之奸賊彌天之罪人無所容於乾坤之間  
人皆得而誅之可豈待從死乎又曰天理人欲同  
行異情五峯胡氏之言也故或有因君臣迫切情  
而殉者或有生共此樂死共此哀者或有臨其穴  
惴惴者或有臨危亡跡者或有託身於殉而欲功  
名富強榮身肥家者或有言報恩者或有欲世

秩祿榮子孫者吁是不同行異情乎又以一不可  
擊論焉或世俗以從死者多寡有論其君之愛士  
賞賢者何也蓋以不知武主曰予有臣三千惟一  
心也彼殉葬之一事豈無後之禍而已乎又曰國  
滅臨難殉死之君者獨夫也報生不以死之臣者  
盜臣也向所謂殉葬與之勿例論矣為人君也為  
人臣也其不可不思焉  
是予非敢競為辨固

頌曰

良人遭害 貞婦從死 時無魏顆 豈比秦士  
其死不得 厥行不毀 未孔孟徒 人勿槩視



山邊皇女



伊登内親王

伊登内親王者。桓武帝第八之公主。三品彈正尹阿保親主之夫人。在原羽林業平之母也。時母堂在長岡子羽林。在帝關仕路煩猥。而久怠。定省於臆月之日。母堂忽馳使价。投一封於子羽林。羽林更喜而視焉。又無餘事。書倭歌一首。曰。老奴禮波佐羅奴。別母有登伊閉婆彌見麻久。保志幾君哉。子羽林和答曰。世間仁佐羅奴。別農奈久母哉。千世母土歎久。人之子農多自

頌曰。



伊登内親王



本朝列女傳卷二

業平孝心  
以父母心

緬懷親側  
自思子職

抱責守官  
贈荅二首

仕路何息  
末以為則

*[Faint background text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



重明親王夫人

重明親王夫人

中務卿重明親王夫人者藤氏女也。柔和稟性。婉順在心。雖生鍾鼎之門。未見驕慢之色。一事一言。于朝于暮。主君巾櫛。積以星霜。天慶八年春正月卒逝。

頌曰

藤氏艷色。

拔俗之標。

心廣申申。

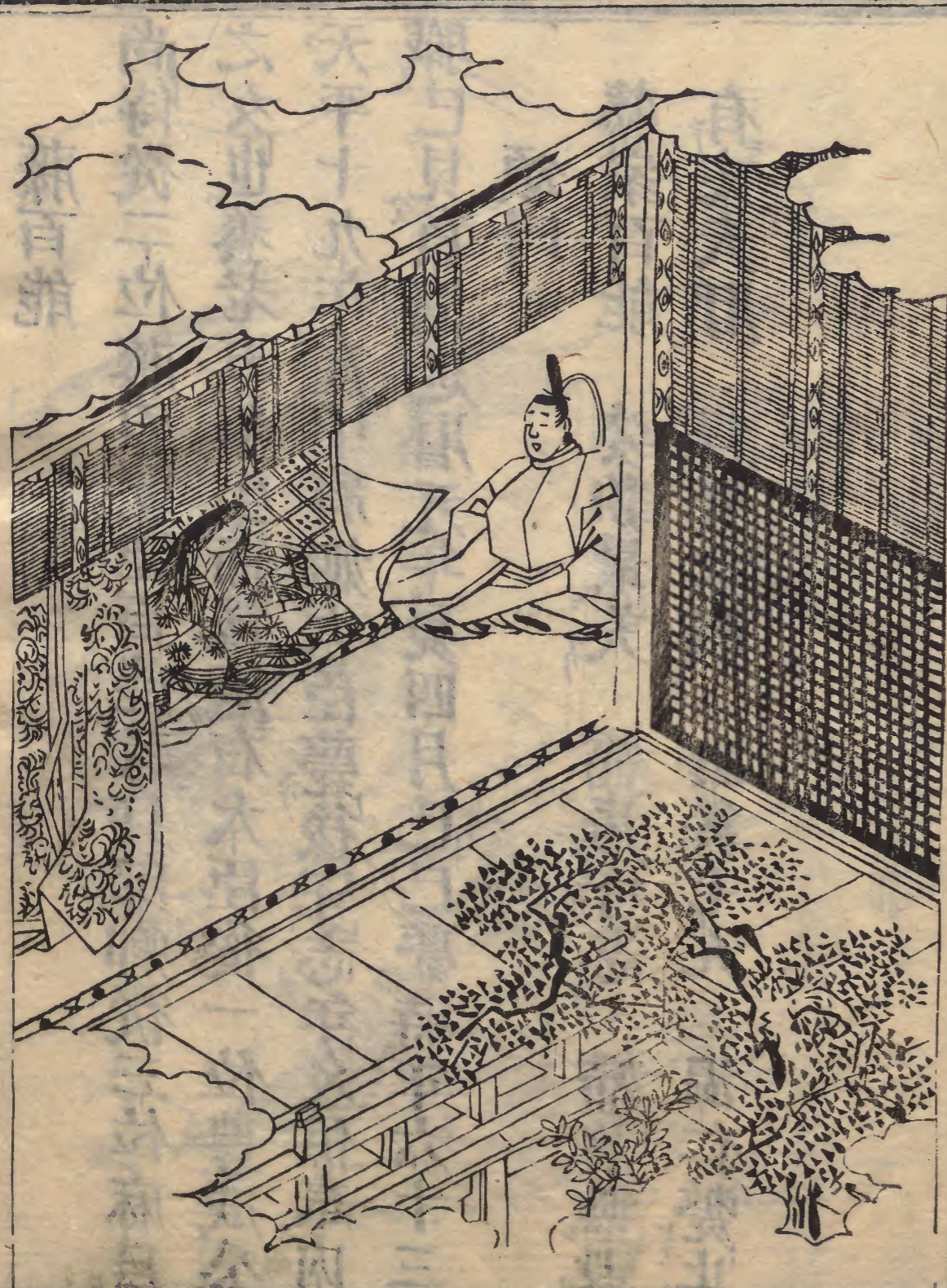
體胖夭夭。

富而好禮。

貴而無驕。

王名與婦。

重明共昭。





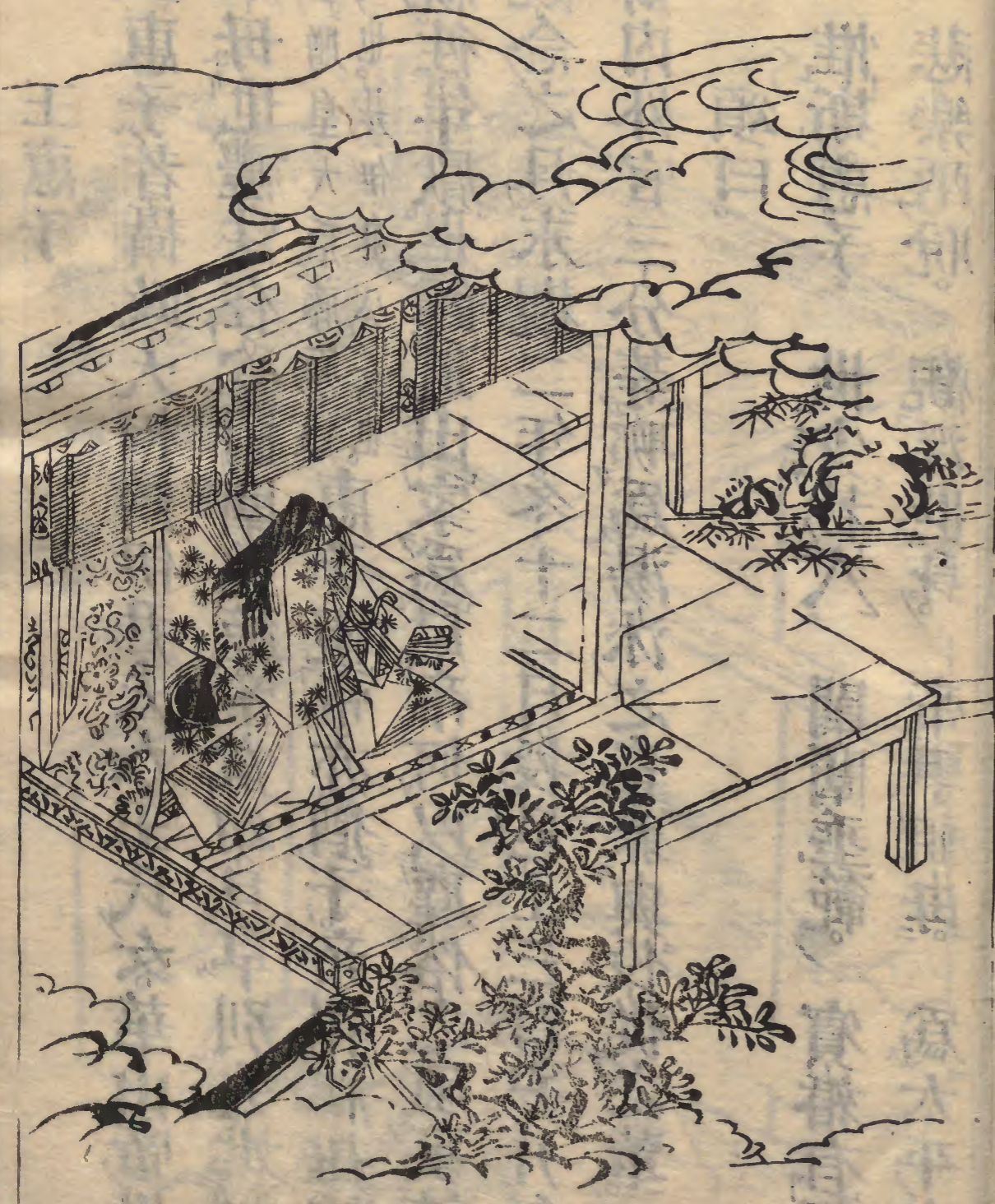
藤百能

藤百能

尚侍從二位藤原朝臣百能者兵部卿從三位麻呂之女也。養老五年生。而後適右大臣從一位豐成公。天平十九年產中將姬。大臣薨後守志年久。供奉肉職。已見貞固。延曆元年夏四月己巳薨。時年六十三。

頌曰。

有丈夫肝	得賢女髓	齡筭七九	温仁斃止
藤家百能	姿貌最美	孀居守志	婦業無毀





王惠子

王惠子者攝政大相國伊尹夫人王氏女華山帝外祖母也禮法在心閨闈垂範帝當幼日早別先妣先妣言贈皇太后藤原懷子也。是伊尹公女也。惠子視帝亦猶子帝報祖母如親往年厭世歸道出家為尼帝何以塵俗之風妄訪觀念之月末觀二年冬十二月授邑土三百戶并年爵内外官三分等聊為湯沐之資兼與役從之輩

頌曰。

惟斯惠子。

世少若人。

閨闈垂範。

賓婚有親。

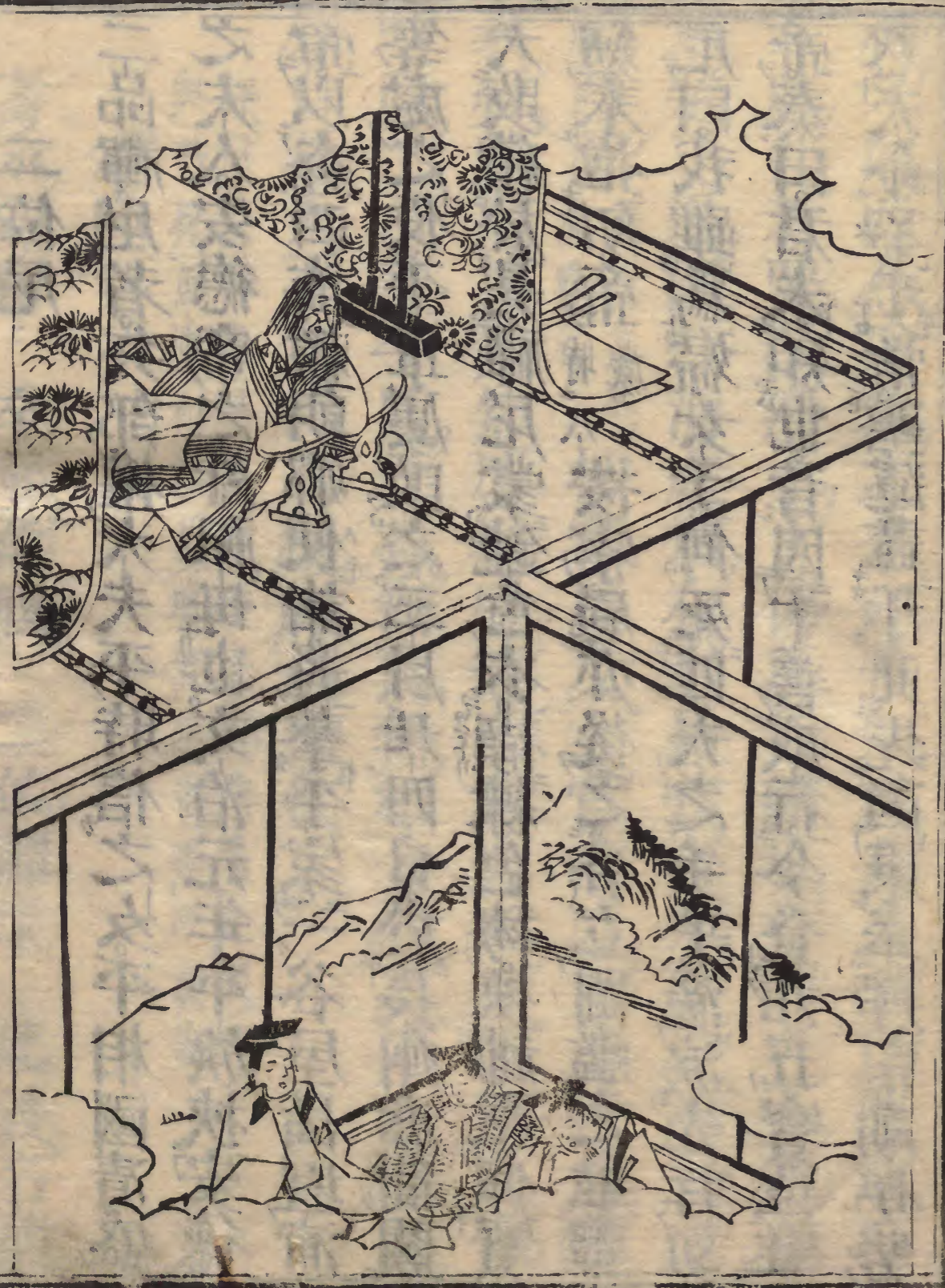
悲樂兩脫。

觀浮世身。

帝事祖母。

為太平春。

王惠子





二位尼

二品禪尼者。兵部權大夫平時信之女。平相國清盛之夫人。安德帝之外祖母也。文治元年。平族挾安德帝以奔西海。賴朝卿使諸將擊平家。一谷屋島壇浦等處之役。平軍屢敗之。三月廿四日。於長州赤間關大敗績。於是禪尼蒙鈍色衣。禪練色袴。挾神璽。佩寶劔。奉抱幼帝。時八歲。按察局亦從之。各立鬪艦之舩。禪尼曰。我雖為婦女子。何死匹夫之手乎。滴淚先拜。幼帝奏曰。君未知也。昔因十善戒行。今登九五寶位。雖然天命不干常聖。運盡于此。先面東奉拜。宗廟伊勢。

神又向西念聖眾之來迎。帝如其言矣。禪尼歎息曰。夫此邦者。粟散邊土。千傷萬苦國也。今即可令帝幸快樂不退國。吁。海庭猶有水晶宮。言未終。沒海底。建禮門院。諱德子。平清盛女。按察局及女官宗盛父子皆為源義經所虜。其餘知盛教盛等氏族皆死。賴朝使北條時政上洛。尋平氏子孫無長。無幼。僉殺之。殆亦滅其族。自是天下兵馬之權歸源氏也。

評曰。安德帝與同死。平尼姘陸秀夫同行。與共葬魚腹。和漢易地皆然也。嗚呼哀哉。

頌曰。

壽永幼帝。卒葬魚腹。二位禪尼。死義名。馥。



二 位 尼



比之秀夫。

勇氣且熟。

嗚呼命哉。

平氏一族。

本朝列女傳卷二

十三

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.

大月川下傳卷二

十四



基通夫人

藤博陸基通之夫人者平相國清盛女也眉如翠羽  
 面如丹萼肌如白雪慧悟秀敏每先入意又善倭歌  
 父愛憐之戲呼衣通姬時內園偶有歌會帝命召基  
 通有<sub>二</sub>摺紳容告知五品歌題基通語夫人曰我今  
 欲速朝于帝不<sub>レ</sub>違吟哦若歌不成違風雅之盟取<sub>二</sub>  
 座之恠怩願夫人爲我作歌乎否夫人頷而笑筆不  
 停滯立作五首蓋博陸換衣整冠之頃也其歌曰春  
 日山神祇春日山加須吟留曾良泥千早振神能比  
 可利波能止計可利計種鷺山釋教鷺能山於呂

阿羅志能伊可奈禮波雲毛能古良須氏良須月影  
 是心是佛玉文未止比鬪鬪佛能道於茂登牟禮波  
 和餓古古路泥曾太津祢伊利奴流旅立空秋無常  
 區瑳牟羅爾於區白露爾身於與世氏吹秋風於伎  
 父曾加奈志伎戀昔舊迹阿留志奈岐也登農農伎  
 波泥仁於婦羅吟伊止止昔能花曾古比志伎博陸  
 不勝喜躍拜而受之可謂刻燭叩銅之才也奇哉後  
 世官家之士不視如此之才况女子乎惜乎其誅草  
 文章不盡傳于世也

頌曰

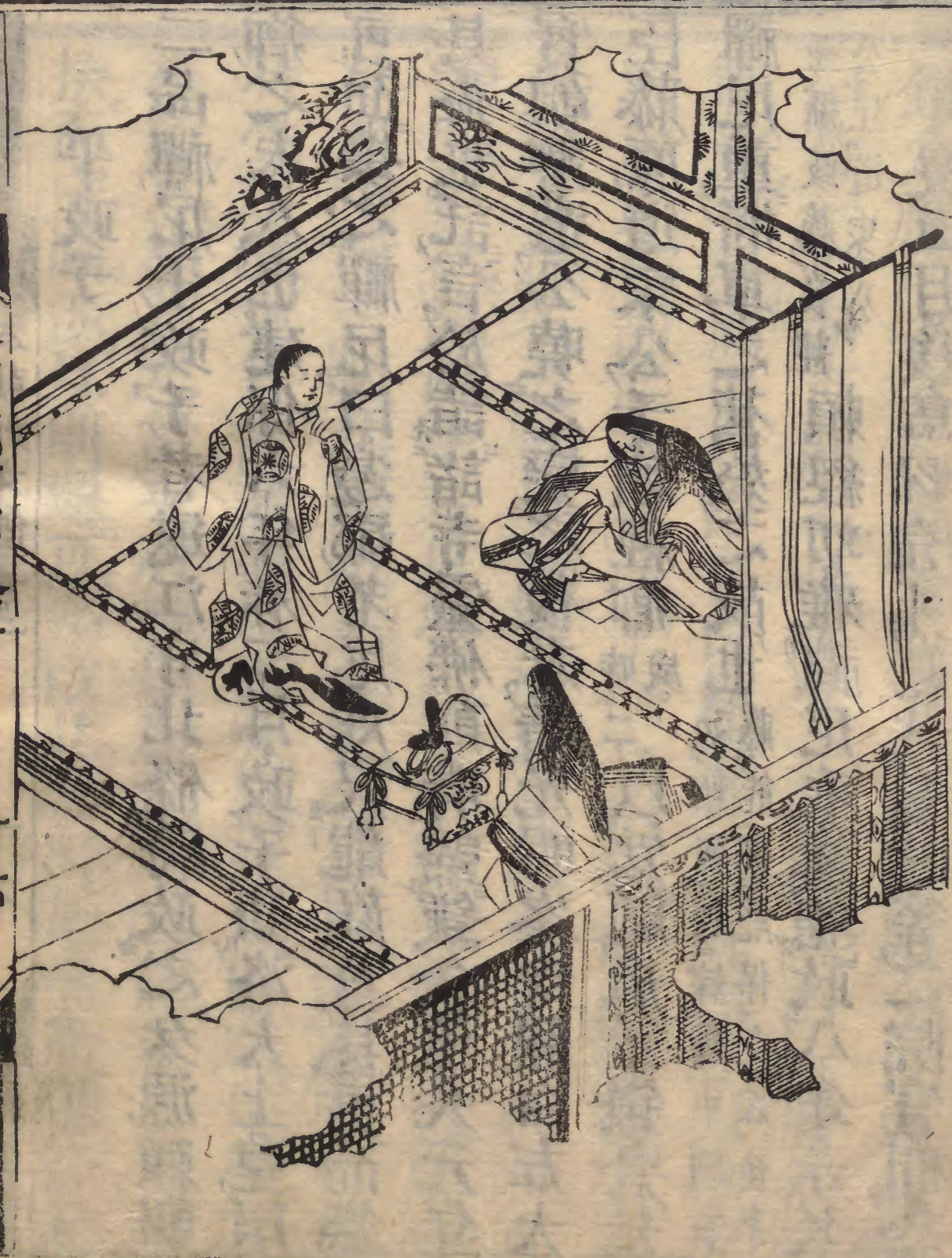
基通夫人

國朝列女傳

出處



基通大人



平相國女

基通夫人

閨房之秀

出類之倫

一瞬下筆

五首有神

遺文殘稿

惜哉多泯

Faded vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.



平政子

二品禪尼平政子者遠江守北條時政之女源賴朝  
 卿之夫人也建保六年春二月政子詣洛大上皇曰  
 可面接之禪尼曰邊鄙老尼咫尺龍顏可甚畏而無  
 其益也託言於詣諸寺靈佛即時歸鎌倉承久元年  
 實朝卿遭公曉之變之後奏請光明峯寺關白左大  
 臣藤原道家公子賴經卿時二以為嗣居了鎌倉是  
 禪尼重將軍之舊好之故也初賴朝嫡嫁權中納言  
 藤能保能保女嫁後京  
 極攝政藤良經  
 公生道家公賴經幼雅禪尼垂簾聽政八年承久  
 三年夏五月後鳥羽院可追討義時等之院宣聞於

鎌倉禪尼招家人等於簾下使秋田城介景盛傳令  
 曰皆一心而可聞之是嚙緊之言也故右大將征討  
 朝敵草創關東以降官位俸祿其恩既高於山嶽深  
 於溟濔報謝之志豈淺乎而今依逆臣之讒被下非  
 義綸旨惜名之族早誅秀康胤義等可全三代將軍  
 遺跡但欲請院中者只今可言上群參之士悉應命  
 且淚下而言咽答語殆禿唯云當輕命酬恩時村表  
 時覺阿覺地等許議憶見區分然竟定關塞足柄管  
 根道可相待之計矣覺阿曰群議允宜然東土未一  
 揆而守關涉日則還可為敗北之因歟唯任運於天

本月川...



早可發軍兵於京都也。義時以兩議告禪尼。禪尼曰：不上洛則難敗官軍。歟。須徵安保刑部丞實光以下之上下野之二州。常信與羽等國遂發兵大戰于宇治。勢多。京軍敗績。禪尼以叛逆沒收地。隨勇敢勲功之淺深而賞之。義時雖執行之於自己。身雖地亦不敢領焉。世以爲美談。元仁元年。義時卒。禪尼以泰時時房兩人爲之傳。執行武家事。泰時配分義時遺跡莊園於男女子息。請禪尼授之時。關東流言義村政。村及光宗欲圖泰時。禪尼夜半隨侍駿河局一人而

潛到義村宅。義村殊敬。屈禪尼曰：義時已卒。泰時執權之後。關內不靜。且聞政村并光宗等屢集義村家。密議是何故哉。不知汝徒欲謀泰時而獨步于世歟。夫靖承久之逆亂。再開關東治運。非泰時之功乎。昔義時動于戈。鎮煙塵。其勲無比。泰時襲繼爲關東棟梁。無泰時者。諸人爭久運安堵哉。汝與政村如情交親子。誰不訝疑之乎。汝須喻之。義村陳不知焉。禪尼猶不點頭曰：可決答。欲扶持政村。欲亂世否。義村誓曰：政村全無逆心。光宗等若有異志。則制戒之。禪尼卽還矣。後追義時繼室于於豆州北條。繼室元欲以其所生之子



平政子



名如實時年六十九。

政村。爲執權。且立其婿宰相中將。流光宗於信州。伊  
 藤原實雅。爲將軍。事覺。故如此。式部丞光宗者。繼室兄弟也。嘉祿二年七月十三日。禪尼逝去。法

頌曰。

北條巨族 福自佳壻 垂簾圖治 執軸馭世  
 稱鎮騷紛 幾出奇計 根斯女將 九代固蒂

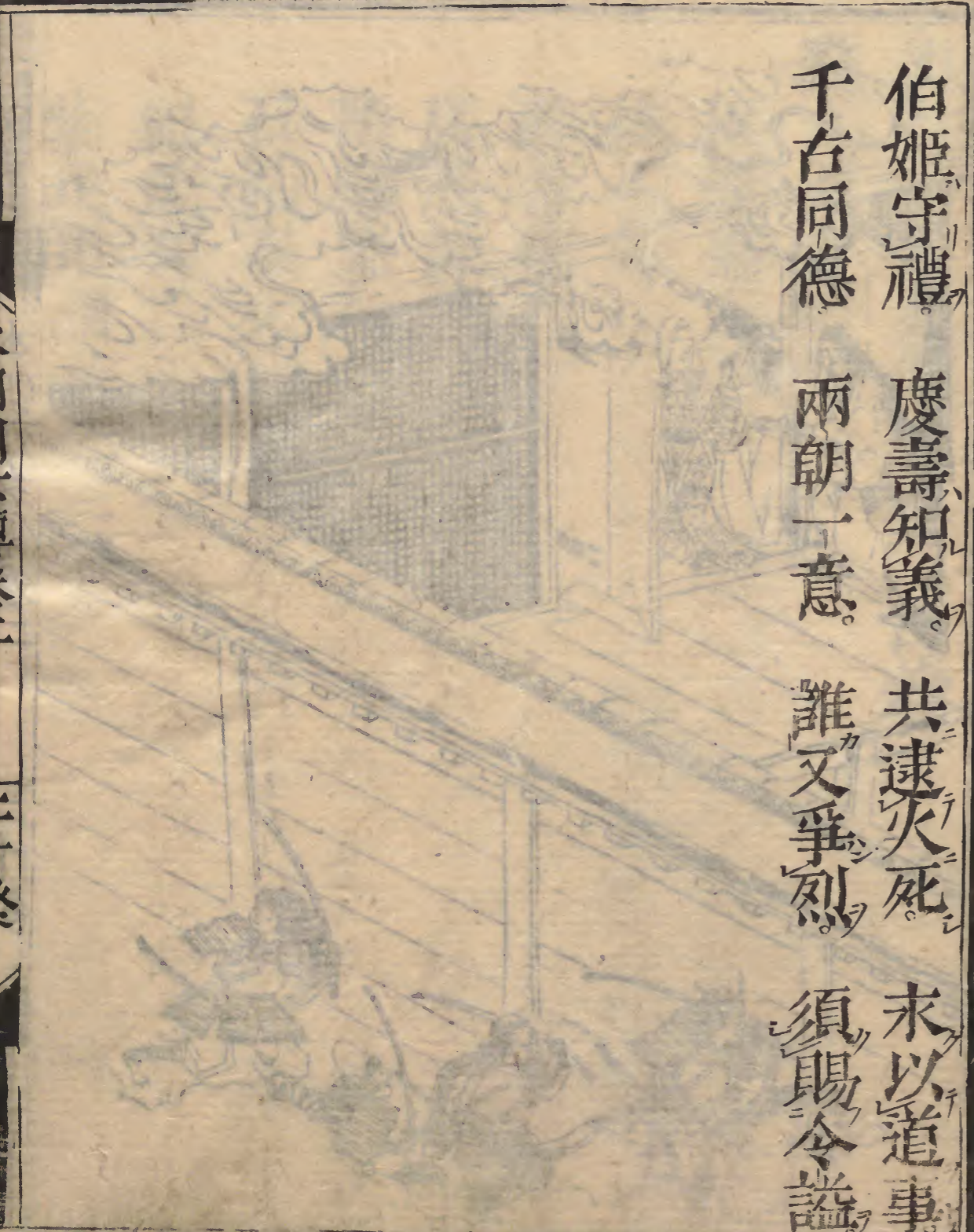


慶壽院

慶壽院者近衛關白藤尚道公女源義晴公夫人大  
 樹義輝母也。永祿八年夏五月十九日。三好左京大  
 夫義繼。松永右衛門佐又通等。叛逆攻柳營。急擊之。  
 警衛者防戰皆死。於是義輝使放火于營中。自取薙  
 刀出戰。數回遂薨。時年三十。而後嬪媛侍兒。援母堂  
 慶壽院之手。諫逃去。母堂曰。鄰里有急。尚相赴救。况  
 舉家闔死。豈獨生而受辱乎。忽飛入炎中而死。南北  
 人聞者皆為流涕。

頌曰。

伯姬守禮 慶壽知義 共逮火死 永以道事  
 千古同德 兩朝一意 誰又爭烈 須賜令謚





慶壽院



本朝列女傳卷二

三十終

本朝古今列女傳卷之三目錄

孺人傳二十四人  
附錄一十一人

田道孺人

佐用姬

形名孺人

廣成母

賴風孺人

石見才女

紀氏女門

紫式部附大貳三位



和泉式部 附小式部内侍

赤染衛門

敦遠孺人

末縁母

經實孺人

清水姬

藤氏才女 中野禪尼 爲家女

院小宰相 阿佛 爲教女

西阿孺人

松下禪尼

楠正行母

平貞俊孺人

瓜生老母

山名氏清孺人 附難波局 侍女三八

武田勝頼孺人

柴田勝家孺人

細川忠興孺人







田道孺人



頌曰

惟斯伉儷 僉言好仇 武夫闕斃 勇氣不轉

貞婦縊死 義膽無羞 魂精化蛇 出墓復讐

田道孺人

諡人 太夫人 孺人

全增本傳古今成文獻卷之三

本朝列女傳卷三

三



佐用姬

佐用姬者大伴佐提比古之妻也。佐提比古特被朝命奉使藩國。艤棹言歸，稍赴蒼波。妾也松浦，嗟此別易，歎彼會難。即登高山之嶺，遙望離去之船，悵然斷肝，默然銷魂，遂脫領巾，麾之傍者莫不流涕。因號此山曰領巾麾之嶺也。欽明帝二十三年秋八月，帝遣大將軍大伴連狹手彥領兵數萬伐于高麗。狹手彥乃用百濟計，打破高麗，其王踰墻而逃。狹手彥遂乘勝以入宮，盡得珍寶，賂七織帳、鐵屋。舊本云鐵屋在高麗西高以七織帳奉獻於帝，以甲二領、金鈔

刀二口、銅鏤鍾三口、五色幡二竿、美女媛媛名并其從女吾田子送於蘇我，稱曰宿禰大臣。於是大臣遂納二女以爲妻，居輕曲殿。佐用媛麾領巾，蓋其時乎。筑前國司山上憶良乃作歌曰：得保都必等，麻通良佐用比米。都麻胡非爾，比例布利之用利。於返流夜麻能奈，後人追和曰：夜麻能奈等，伊賓都夏等可母。佐用比賣何許能野，麻能閉仁必例遠布利家無。最後人追和曰：余呂豆余爾，可多利都夏等之許能多氣仁。比例布利家良之麻通羅，佐用嬪面。

頌曰



佐用姫



本朝列女傳卷三

領磨爲嶺 不高有名 陟之望夫 惟貞惟誠  
草蟲妻念 佐用媛情 松浦召南 一般風聲



形名孺人

上毛野君形名孺人者未詳其姓氏。舒明帝九年春二月。大星從東流西。便有音似雷時。人曰。流星之音亦曰地雷。於是僧旻僧曰。非流星是天狗也。其吠聲似雷耳。三月日蝕之。是歲蝦夷叛。以不朝。即拜大仁上毛野君形名爲將軍。令討還。爲蝦夷見敗。而走入壘。遂爲賊所圍。軍衆悉漏。城空之。將軍迷不知所以。時日暮。踰垣欲逃。妾方名君妻歎曰。慷哉。爲蝦夷將見殺。謂夫曰。汝祖等渡蒼海。跨萬里。平水表。政以威武傳於後葉。今汝頓屈先祖之名。必爲後世見嗤。乃

酌酒強之。飲未而親佩夫之劍。張十弓。令女人數十。俚鳴弦。既而夫更起之。取伏仗而進之。蝦夷以爲軍衆猶多。而稍引退之。於是散卒更聚。亦振旅焉。擊蝦夷大敗。以悉虜。

頌曰

形名心怯 如嬰兒然 肉子佩劍 侍女鳴弦  
折箠管胡 遂保外邊 今古豪婦 誰敢爭先



形名孺人



廣成母

平郡朝臣廣成母者未詳其姓氏天平五年癸酉廣  
 成爲遣唐大使舶發難波入海之時親母贈子廣成  
 歌一首并短歌曰秋芽子乎妻問鹿許曾一子二子  
 持有跡五十戶鹿兒自物吾獨子之草枕客二師往  
 者竹珠乎容貫垂齊戶爾木綿取四手而忌日管吾  
 思吾子真好去有欲得反歌曰客人之宿將爲野爾  
 霜降者吾子羽畏天乃鶴群

頌曰

此其天性

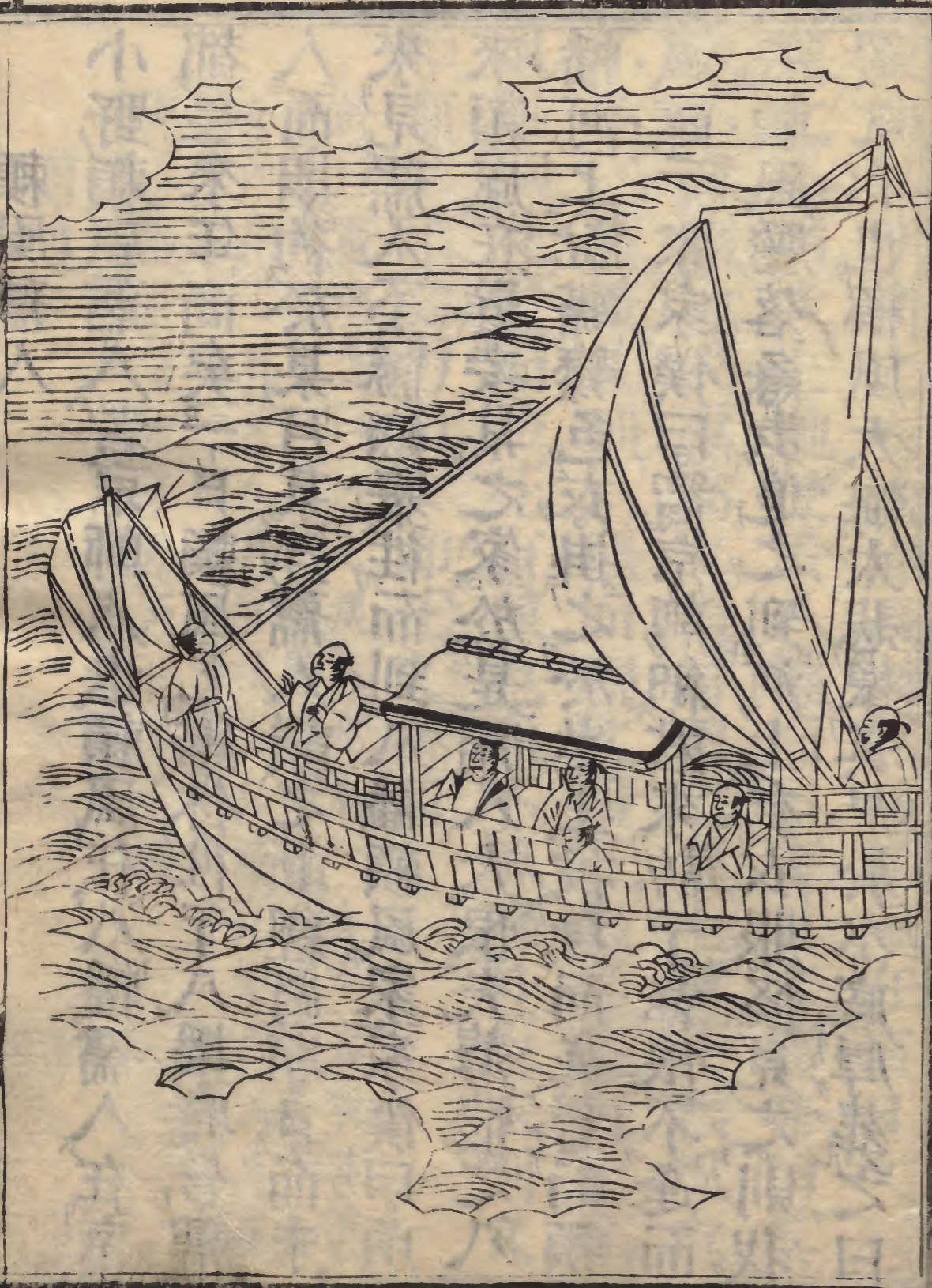
慈愛之情

根于固有

出于至誠



廣成母



廣成母 孝子 廣成多情 去地千里 同意一程

本朝列女傳卷三



賴風孺人

小野賴風孺人者京師人也。賴風在八幡，孺人在京都。往來年尚矣。一日賴風乞歸休，往八幡時告孺人而期約於某月某日。孺人諾之。漸經過期日而未來。見孺人不勝戀慕，往而到八幡。賴風家僕曰：頃來賴風在壁，妾某之家。於是孺人大恨夫薄情之八幡河上，脫縹緲色衣，掛之於岸上，投身而死。暫而賴風歸于家，家僕曰：嚮京師細君來訪于茲，恨不逢而去。賴風膽落急步追之，到河上有衣服，怪見之，則我妻之衣也。賴風大悔，大悲舉其尸於水底，厚葬之。曰：

夜視其所掛之衣，流涕長潛。然後賴風在官日久，追慕之念猶未止。馳使於八幡，而曰：寄其衣，覆命曰：其衣不意墮地，衣腐為土，得暑濕之氣，生黃花。賴風意不信之。然後又到八幡而視之，黃花數莖，甚奇也。賴風徘徊花邊而泣，花有恨色而不風靡。外立去，則又如前世謂焉。男山女郎花，父祢留。

評曰：靈鬼志曰：何文漢人，也有一女子，容貌甚美，卒死葬之。明日見其塚，盡成菊花。名菊花女，亦名女郎花。又有美人草，昔項王亡滅，虞姬自刎，其墓上草，人呼為美人草。曾子固所謂青血化為原上草，是也。皆是女子死而化草，和漢亦然也。男山女郎花，可并按矣。

頌曰。



人孺風頼



本朝列女傳卷三

十一

小野頼風  
黃衣腐了

夫婦反目  
生花馥郁

妾赴河死  
節彼男山

郎上岸哭  
無頼難睦

本朝列女傳卷三



石見才女

石見才女者石州海畔漁父之女也石州牧君自洛  
至州海邊少女等集海濱而唱歌聲妙吟濃下官白  
牧君牧君召少女等少女等驚懼不應命倍僕奔走  
疾呼捕數人而來之時賜酒肴令唱歌其餘少女群  
居處處中有一人少女年可二八雖衣敝壞服美而  
豔於是此少女招縮髮童口傳和歌一首使告侍牧  
君少女歌曰諸土母爾求食物遠濱千鳥如何尔雲  
片爾立昇蘭牧君聞之大感賜紫衣一領少女固辭  
不受詠倭歌曰紫農雲農細母何為可津枳能美須

留海人農子奈禮波牧君陽氣滿志求媒姬使言之  
曰我未有室家強娶之欲之洛媒姬告之父母及少  
女少女恐離邦去里則虧其父母温養於是牧君與  
少女之父母共召而之京師為既醮之婦而有螽斯  
之慶

頌曰

海畔處女 配于貴人 假飾不久 才德無泯  
螽斯揖揖 麟趾振振 嗚呼奇哉 惟誰後身



石見才女



紀氏女

紀氏女者左兵衛佐紀有常女在五羽林即業平之  
匹也羽林年久而情弛志馳通河州之一美婦然紀  
氏女更無忌嫉益貞靜敬夫君之禮不衰於先日嫉  
妬之色不形乎動靜羽林翻疑紀氏之貳其操潛居  
于園中窺見閨内時月白風清紀氏對孤燈彈琴瑟  
到中夜猶未寐詠倭歌曰風吹波與津白浪龍田山  
夜半爾屋君可獨行羅咩羽林聞之而哀念良生尚  
窺之則女子悲酸而卧蓐盛水於銅器置臆上而冷  
之怪而見之則暫而亦換水其水忽涌而為熱湯其



紀氏女



之。焦思如此也。羽林大哀。改過而未行。夫婦禮。鄉郡稱

頌曰。

新郎志馳。

閨門最悲。縛舌乾肝。

膠唇焦思。

婦禮不怠。

婦德無虧。紀氏一女。

百世女師。

本朝列女傳卷三

十三

六月川傳卷三

十四

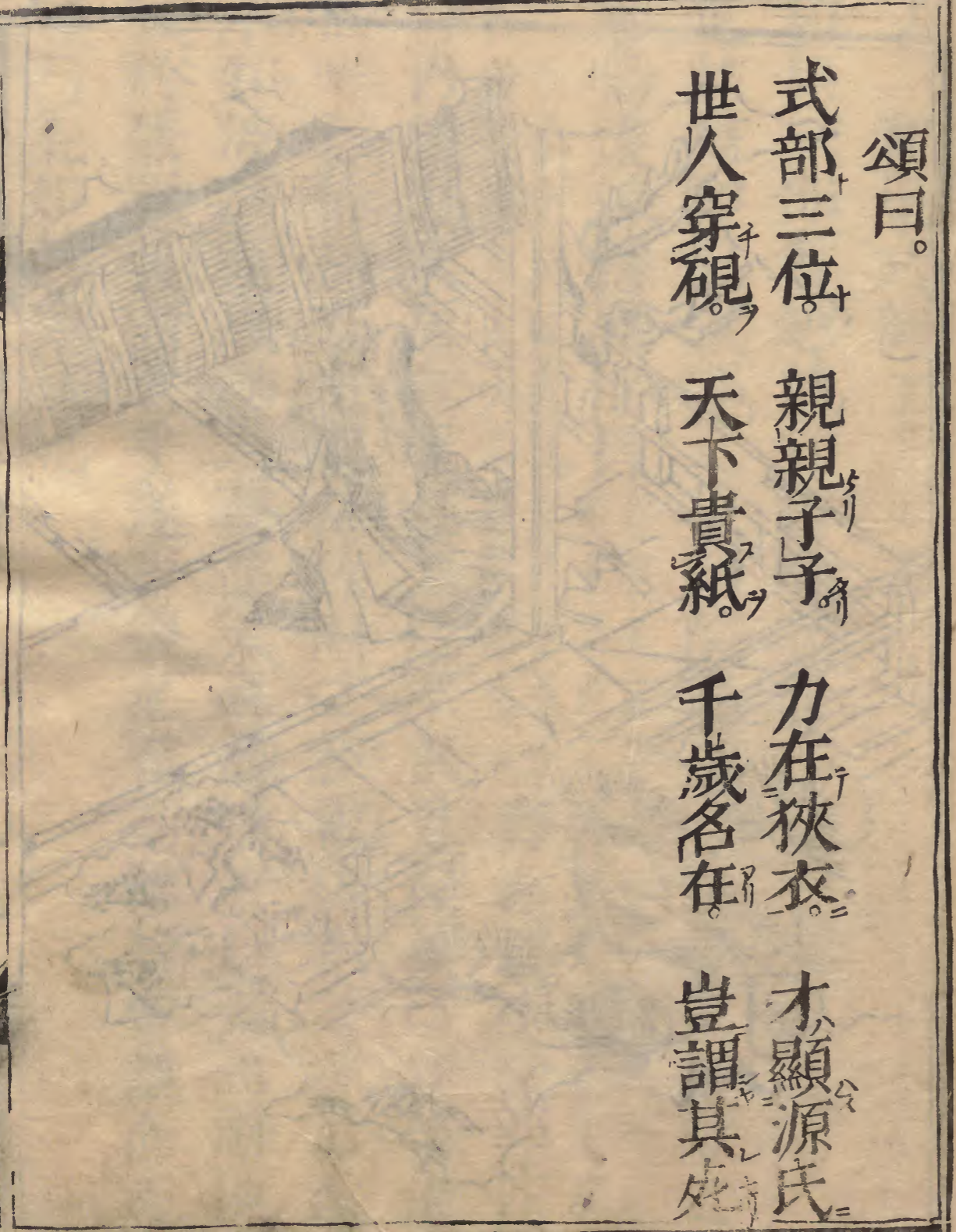


紫式部 附大貳三位

紫式部者。越前守為時女。母常陸介藤原為信女。條  
帝乳母。左衛門佐宣孝孺人。上東門院之侍女。而閨閣  
之才人也。嘗撰源氏物語。物語之中。記紫上事。筆力  
絕妙也。或曰。以藤花紫綠之故。賜名號紫。以假為真  
之寓言。筆端鼓舞之妙。我國字粧撰之最好者也。兼  
通佛理。世傳帝雪後望山。式部侍玉宸。帝謂曰。香爐  
峯雪如何。式部徐起而前。捲御簾。帝有愉色。此嘉記  
香爐峯雪。撥簾看之句。而忽悟其意也。有女曰。大貳  
三位辨局。後一條帝之乳母也。又善倭歌。且撰狹

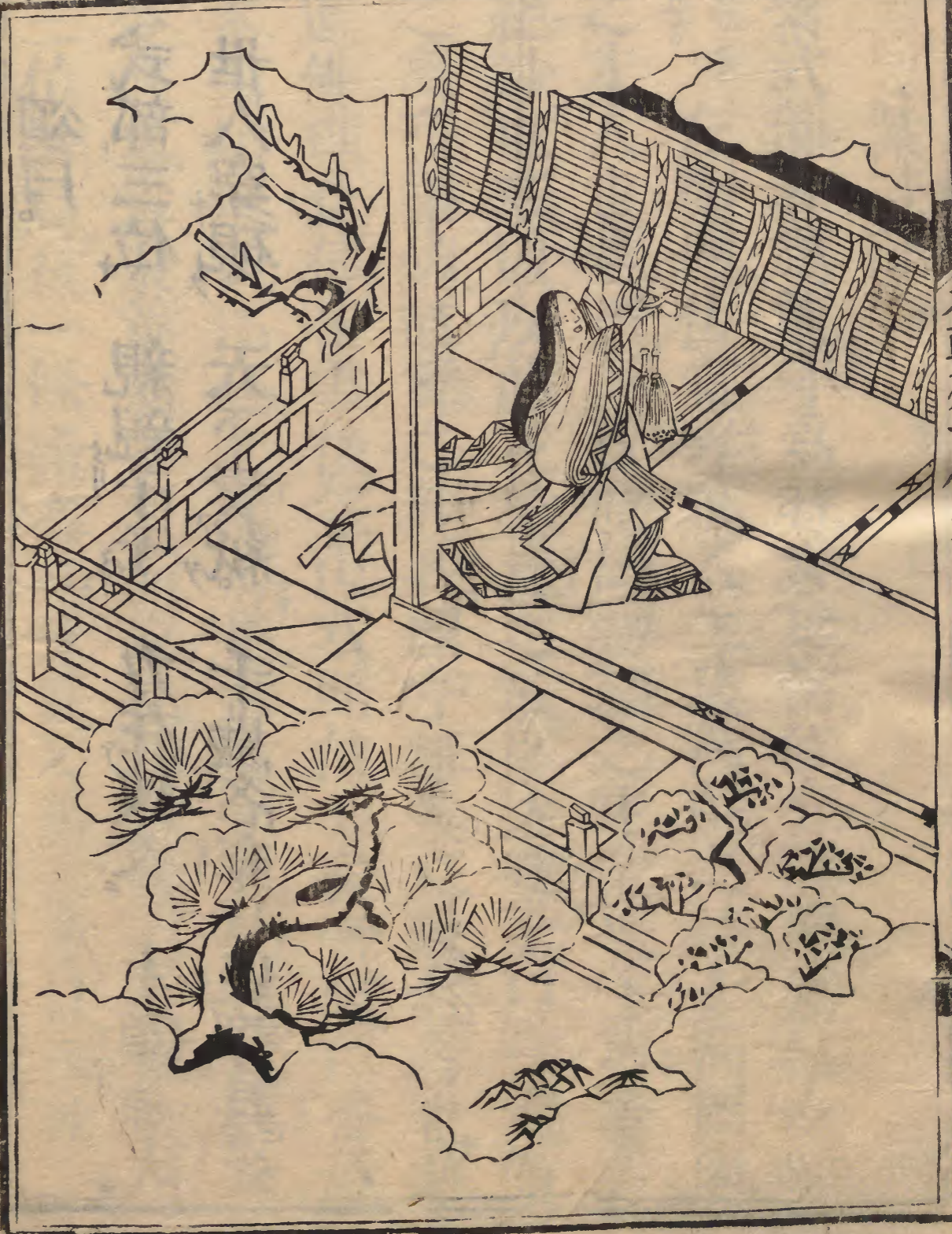
頌曰。

式部三位 親親子子 力在狹衣 才顯源氏  
世人穿硯 天下貴紙 千歲名在 豈謂其處





紫式部



本朝列女傳卷三

十五

和泉式部 附小式部内侍

和泉式部者越前守吉雅致女和泉守橘道貞孺人也故號和泉式部上東門院之侍女也稱為倭歌之善鳴後嫁藤原保昌

保昌者武智麻呂之後也以武信平惟衡致賴齊其武名于世傳保昌與源賴光入大江山斬妖鬼云

有女號小式部内侍内侍寢疾病自覺晷漏之不保見母誅曰如何爾世咩行倍枳方毛遠母保閉寸親爾佐枳多津道遠不知波於是鬼神有聲聞天且感嘆古曰感鬼神莫宜於倭歌其謂之乎遂平復及常而後經數歲而先母而死如其命何也

本朝列女傳卷三

十六



和泉式部



頌曰

和泉式部  
再醮汚行

母子皆奇  
子死獨悲

歌妙九州  
命乎天乎

名鳴四維  
奈其德虧

本朝列女傳卷三

十一



赤染衛門

赤染衛門者大隅守赤染時用女大江匡衡孺人也  
子國子監舉周病時薨體久不レ平母痛徹蒼天請住  
吉神祠而禱爾代舉周之命獻幣帛詠倭歌曰加波  
羅咩登伊農流命波遠志加羅天佐手母和加禮無  
古土曾加奈志幾其夜夢神現納幣帛於宮中舉周  
舊病忽有瘳

評曰。周公金縢一篇。衛門倭歌一首。母子昆弟。雖跡異。以身代死。天感疾瘳。一也。

頌曰。

赤染衛門

大江母氏

禱爾鬼神

以身代子

天性之親

親子之理

與庶黔婁

殆應相似

赤染衛門

赤染衛門





赤染衛門



敦遠孺人

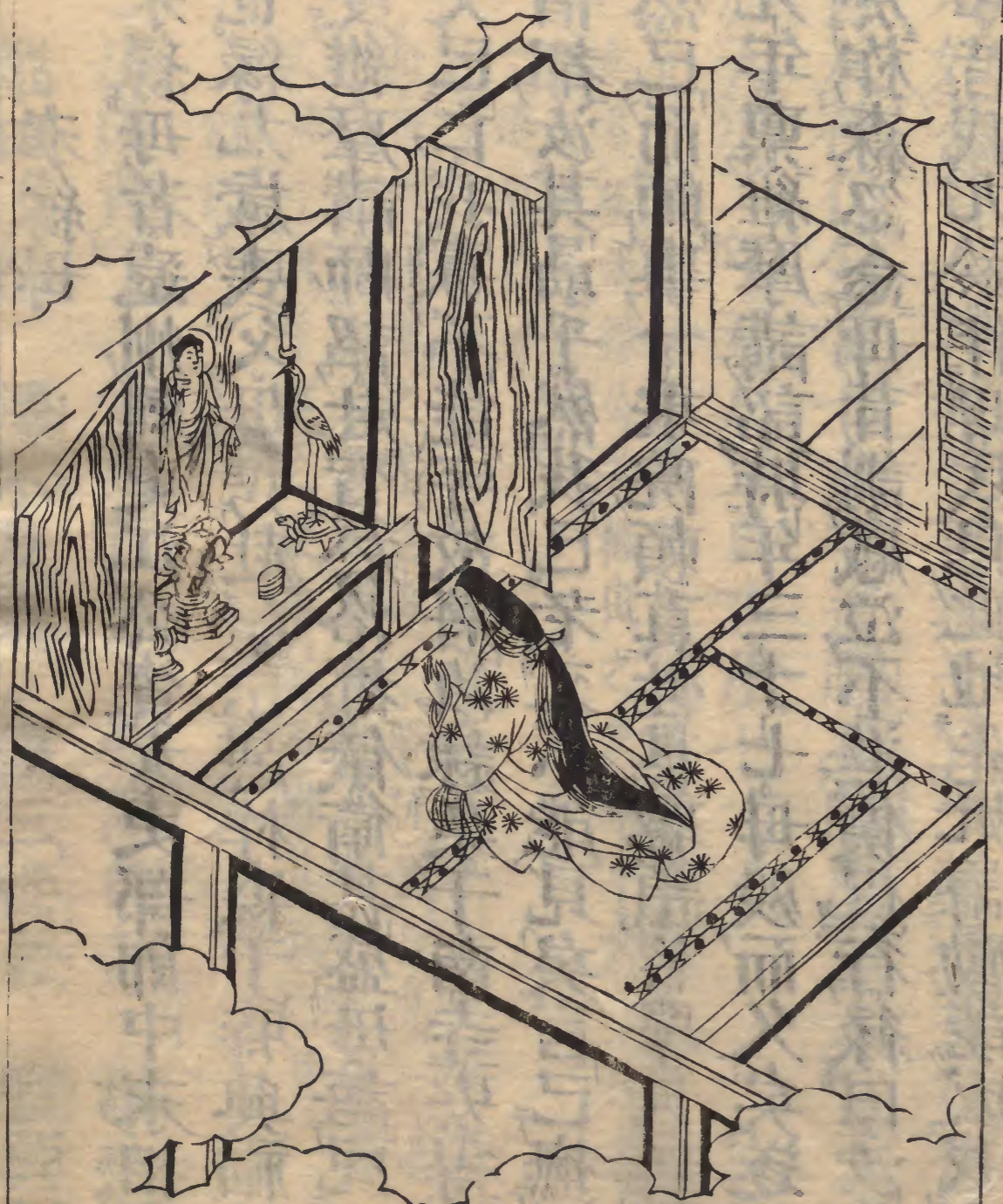
野州刺史高敦遠孺人藤氏者讚州大守行家之女也。性柔和，有婦德。歲二十，歸佛乘，讀法華，造彌陀像，乃立誓曰：願先知死期。一夕夢沙門與一串青珠，曰：是汝命數也。藤氏夢中筭珠，有四十五顆。天末二年，年四十六，謂人曰：我已盡串珠，豈過今歲哉？我聞太后歡子造丈六佛像，得生安養，妾甚慕之。即作文六無量壽像。七月一日，沐浴淨衣，對像而逝。奇雲覆天，異香滿地。雖行人，染其薰云。

頌曰

本朝列女傳卷三



敦遠孺人



高敦遠配 合以漚管 先知死期 獨悲塵寰  
信佛之心 固如石頑 一串青珠 去復不還

Vertical text columns in the right margin, likely a biographical or supplementary text related to the main illustration. The text is written in a traditional vertical style.



未緣母

未緣母者遠州刺史江公資女吏部郎中未相孺人也緣九歲喪父母携赴南京慈柞森于時與福慈善受維摩講師詔赴賀於洛都儀衛甚盛母語兒曰汝父已亡我寡不能字故將汝隸業于南寺安得如此僧都汝其勗乎然我已老又不能見矣言已撫髮潛然已而師事一乘院賴真性甚聰穎習學日新應德元年稟維摩講詔時年三十七母歿而久矣遂赴賀於柞森忽念母昔訓感泣不進僕促行緣曰汝等不知昔我九齡伴母氏息此地先妣誨勵能成我也林

木如舊昔人非我豈可堪乎宜乎遲遲吾行也僕隸皆反袂後勾當七大寺道福益眼乘輦入宮天眷優渥天治二年五月五日亡歲七十八

元亨釋書曰下苗於沃壤西收可待矣若夫礪確尚奚望哉緣公者繼由之沃壤乎然其母邁于孟母也矣何也纒

評曰凡浮圖氏之言未必無過舉也豈未緣及其母得與亞聖之才孟母之賢抗衡哉况一遷三遷之言是猶棄三九之蘊合取一轉之始蟻愚夫稚子拊手笑之使未緣有神其羞之耳

頌曰

母氏責子 子忽首髡 受講師詔 時入禁垣  
繼由下苗 澤不及孫 儻三徙舍 當興父門





經實孺人

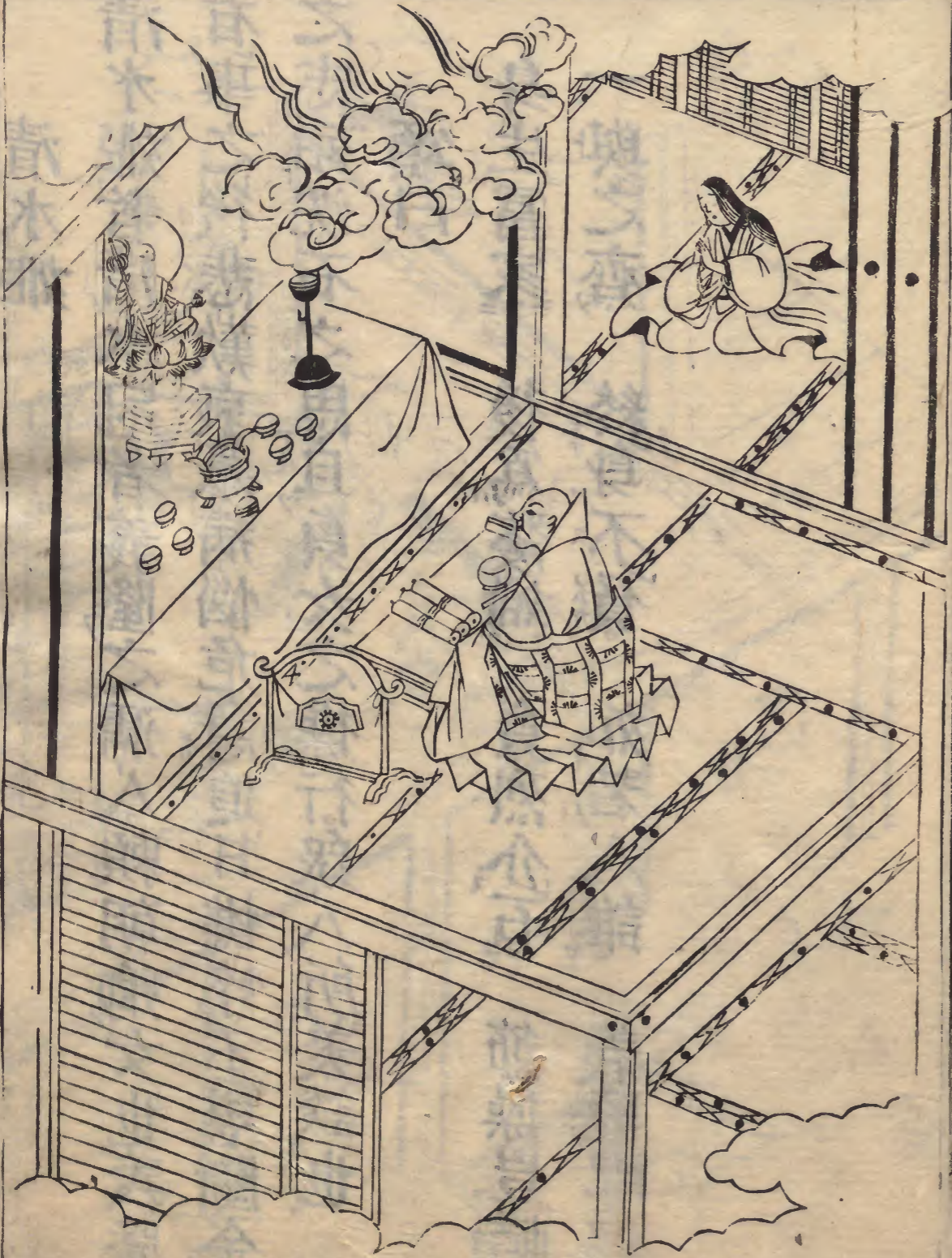
特進藤經實孺人者儀同贈大師藤實季女也。未加笄。早慕真乘。年二十餘。忽嬰重病。母氏告曰。為除病延命。造七佛藥師像。藤氏曰。吾病不起。願改七藥師像。作六地藏像。母氏泣而隨之。即屈廬山靜等。鳴磬。啓白時。紫雲垂窓。奇香盈室。合掌向西念佛。而殂。等師哭。娑薰氣不滅。笄以其衣。藏篋。笄為臨終服。尋常不脫云。

頌曰

惟經實妻 貞操無譏 本奈多病 祈鬼全歸



經實孺人



天花所見

紫雲忽飛

奇香觸人

染靜筭衣

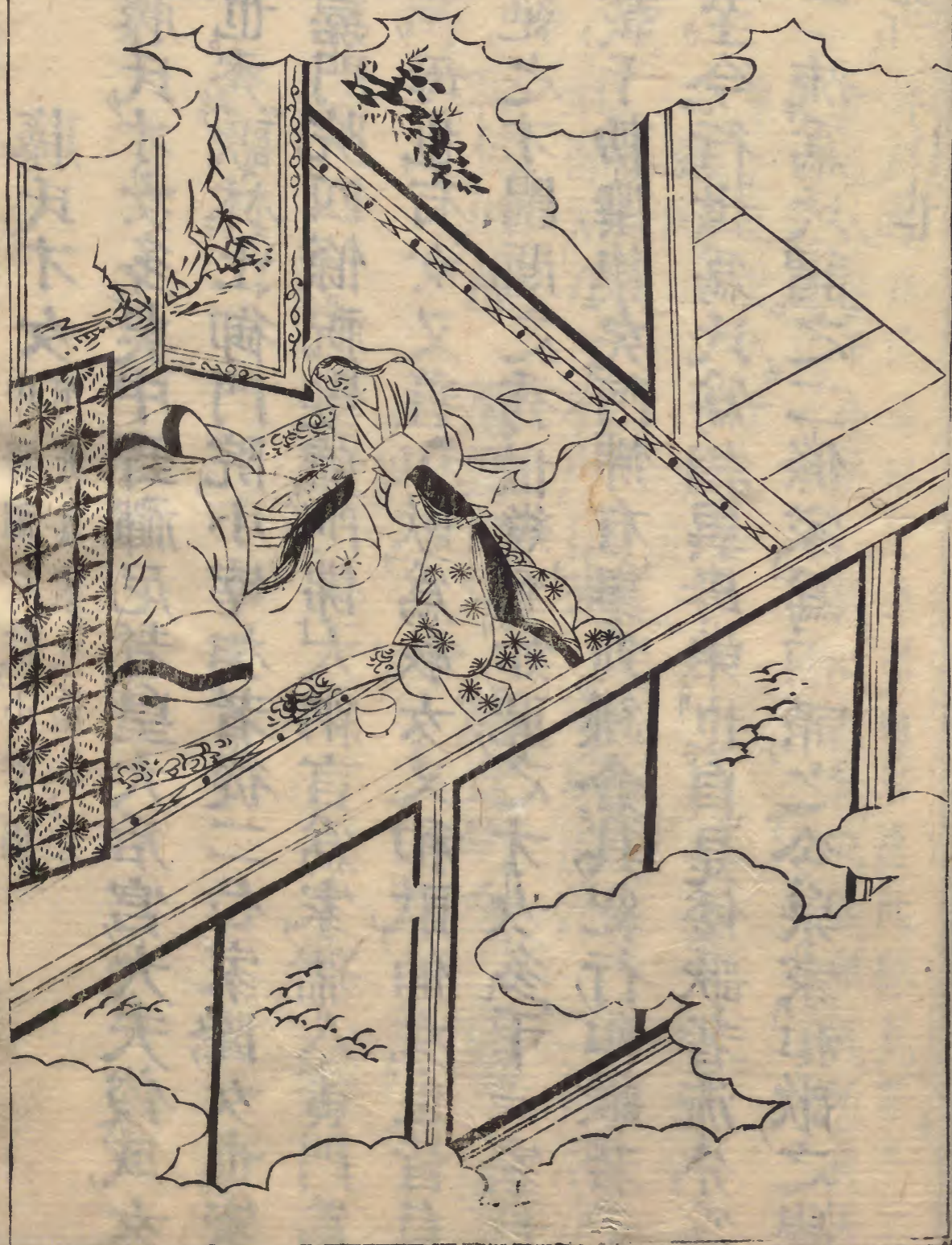
Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and the texture of the paper.

卷之三

三十一



清水姬



清水姬

清水姬者清水冠者義隆之孺人。賴朝卿女也。義隆有事之後。悲歎哀慕。病惱危急。追日憔悴。不堪斷金之志。殆沈石之思。且貞女之操行。衆人所美談也。

頌曰

身生富家 後爲廢婦 貞烈介石 節操豈輒  
一與之齊 終身不負 如若人誰 義隆配偶



藤氏才女

中野禪尼院小宰相阿佛為家女為教女

藤氏才女多矣中野禪尼者皇太后宮大夫俊成女也秀歌林土御門院小宰相者從二位家隆女也安嘉門院四條祝髮號阿佛大納言為家孺人黃門為相母也有女又善和歌為教女又和歌仙女也皆卓絕之才閨閣之秀世幾希如此之才女多干一家世載于勅撰集矣阿佛有事到鎌倉其紀行和歌若干至今行世為氏為相異母弟也自是倭歌者流分為二流為氏謂之二條家為相謂之冷泉家和歌之學所自出也

評曰吁為氏為相兄弟閨闈以速母獄其罪不少然世人至于干今所以稱之者何也蓋稱其所長倭歌而已豈以一事可蓋其人乎

頌曰

和歌浦浪 有所自來 冷泉源流 二條瀾洄  
秘傳四海 聲覃九垓 藤氏男女 通家生才



藤氏才女



西阿孺人

毛利藏人大夫入道西阿孺人者三浦駿河守平義村女也寶治元年五月秋田城介義景告三浦若狹前司泰村及弟光村等慕賴經潛挾異志時賴未知之而為避服忌行宿泰村館頗有疑慮俄歸去泰村大驚謝之時賴且和然義景等乘此便率兵攻之泰村防之時賴不得已遣兵擊之六月四日至夜半西阿孺人具從女一人忽然而到于兄若狹前司泰村西御門宿所曰頃來騷動妾無何意念然今聞可伐足下之謀自今以後回奇計可求乘勝然良人西阿



西阿孺人

本草列女傳卷三

二十六

思與足下同志歟。縱雖有二心。妾加諷諫而可令一  
心。翌日西阿衣甲冑率從卒欲參柳營時孺人取西  
阿鎧袖曰。捐泰村參賴嗣非武士所致甚。背年來金  
諾。盍耻後聞哉。西阿聞之忽變志而入泰村之陣。時  
賴進兵而遂滅泰村一族。

頌曰

泰村反也。西阿舉旛。氣蓋三軍。孺人舌存  
諫夫以義。從婦片言。志不可奪。今古格論。



本朝列女傳卷三

二十七



松下禪尼

松下禪尼者秋田城介景盛女北條時氏孺人時賴母也。一日禪尼招子時賴時禪尼手自補明障子之敗壞禪尼兄義景曰我有善工命之禪尼曰其士豈賢我乎不肯間斷紙而貼之猶未止義景曰悉改冒則色不斑而又不勞乎禪尼曰他日皆新之今日惟如此而止耳凡物小破之時且加修理可用也是使少年視學之爲令熟工夫也。

評曰。晏子一狐裘三十年。長孫道生一熊皮障泥數十年。宋王之土障。葛燈籠。來公補葺。青幃。蓋貴而能儉。松下禪尼富貴家一老嫗也。非若淵明食而十年著下冠也。吁。關東策久之基始於此者。豈

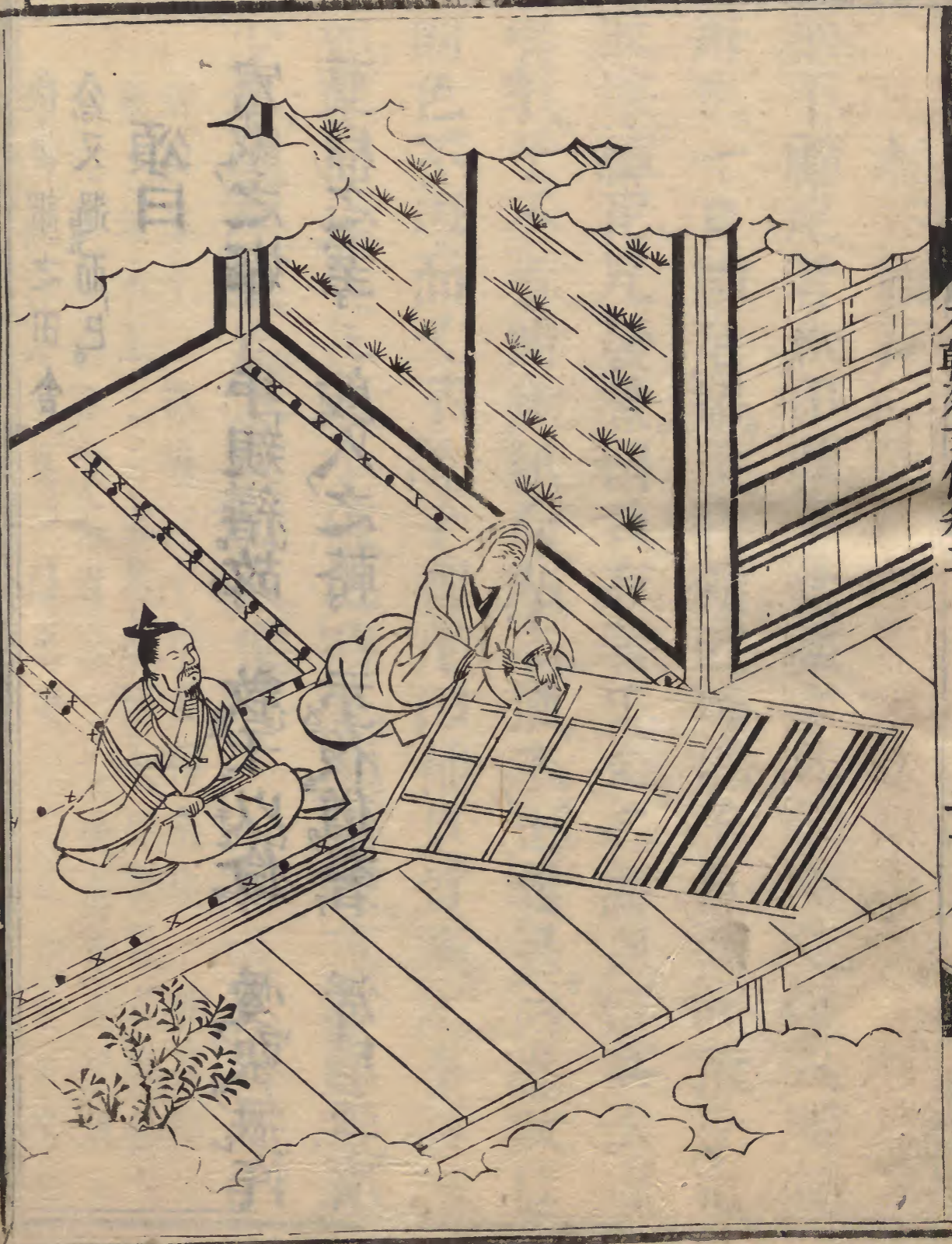
後世謂之田舍公。又過而已。

頌曰

富家之嫗 手親繕故 教子以儉 愛衆無忤  
寡后之室 般人之輅 示後猶奢 淫虐無度



松下屋尾



本朝女傳卷三

二十八

楠正行母

楠正行母者判官正成孺人也正成闖死于攝州湊河送其首於京都時尊氏卿視之曰我與正成多年雖機毒矢以相待有積素累舊之顧而如同生思夫故卿妻子憂悲之情焦胸慘怛之念乾肝矣即使傳送首於楠之鄉里於是正成之孺人及子正行視其首啼泣慟哭正行時年十三悲父之首變痛母之歎切百酸攪腸百哀攻中覆面吞聲而往于持佛堂母怪而竊窺之正行執正成發兵庫之日所授之刀號祖左袖已欲自殺母恐懼疾步制止正行之時流淚

大月別傳卷三

二十八



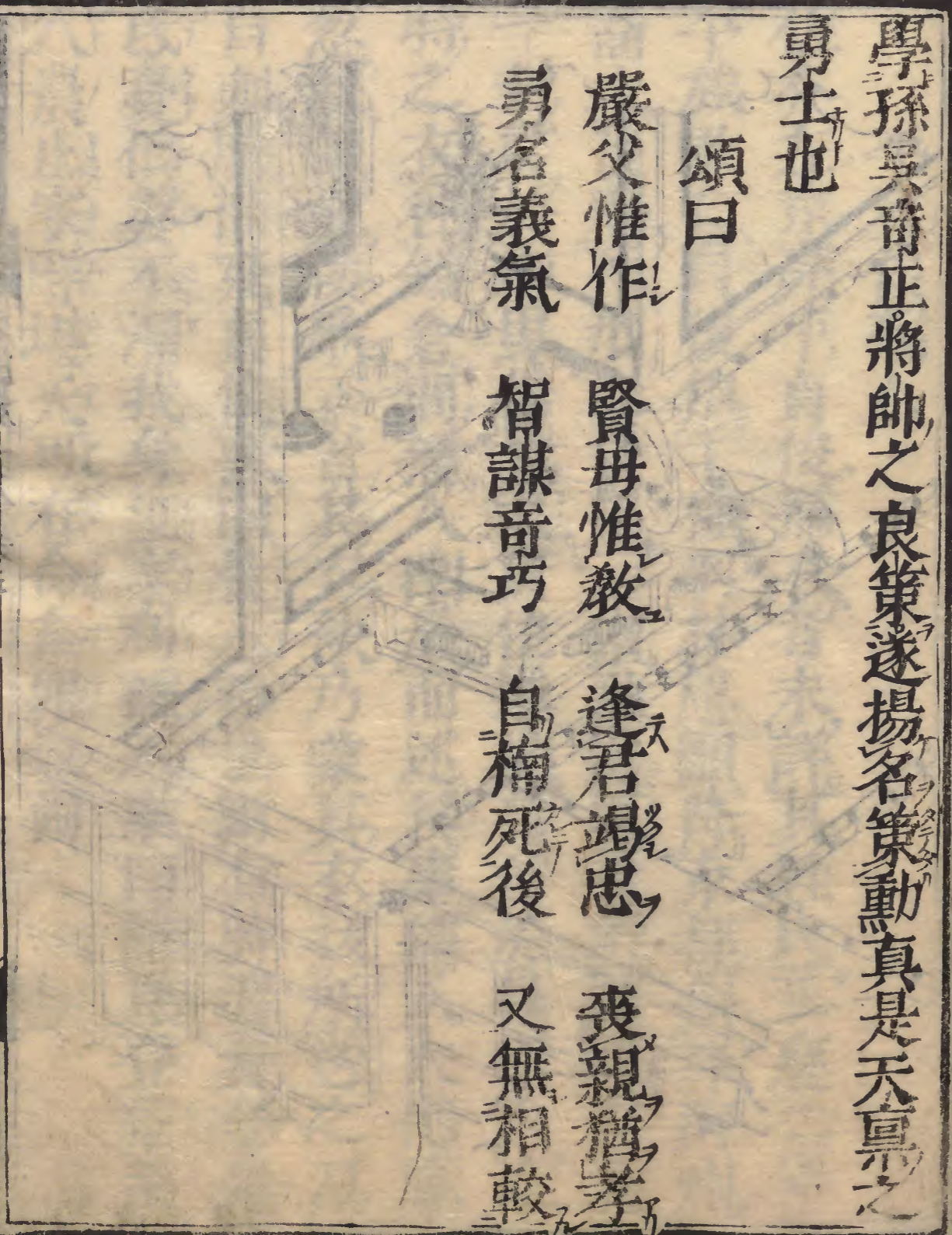
教誨曰我聞梅檀芳於二葉驥子志于千里汝雖幼  
 稚實為正成之子何為迷如此之理乎蓋秀而不實  
 者有矣夫汝之謂也須復坐我語汝何故判官赴兵  
 庫日歸自汝於櫻井驛是全非為祭諱辰亦非為勤  
 自害也汝有孝子忠臣之情則下賢人遇賓客撫士  
 予死復父之讐討君之仇可使汝君即於帝位也先  
 人之治命如此汝已以此囑言語我日月未幾何以  
 忘失遺言乎一諫一忿而奪正行之刀正行噉然而  
 哭倒伏禮盤下自是已後父之遺命母之教訓刻心  
 銘肝其髫年之嬉戲射騎擊刺如壯夫之為及弱冠

學孫吳奇正將帥之良策遂揚名策勳真是天稟之  
 勇士也

頌曰

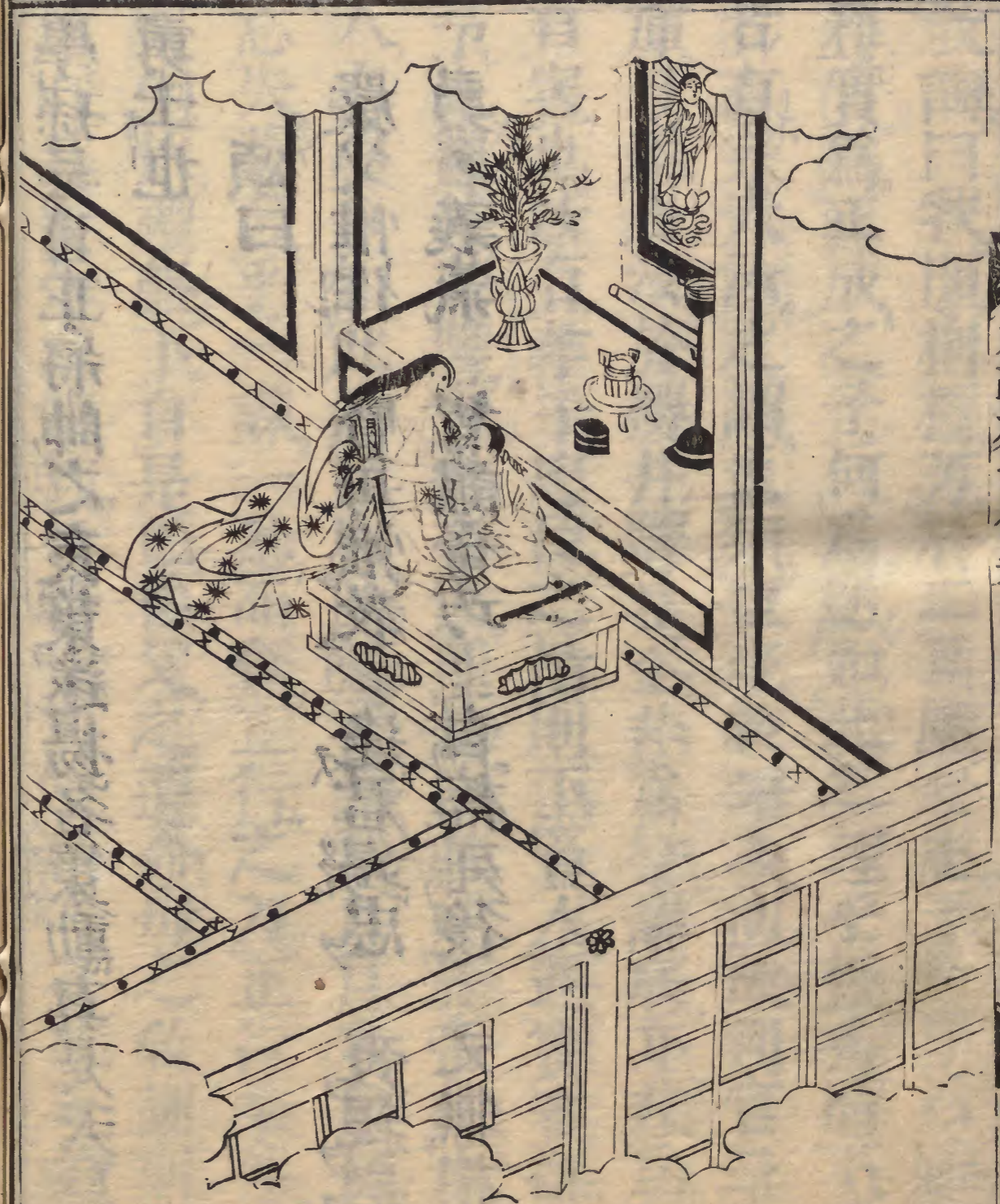
嚴父惟作 賢母惟教 逢君竭忠 喪親猶孝  
 勇名義氣 智謀奇巧 自楠死後 又無相較

藤原正





楠正行母

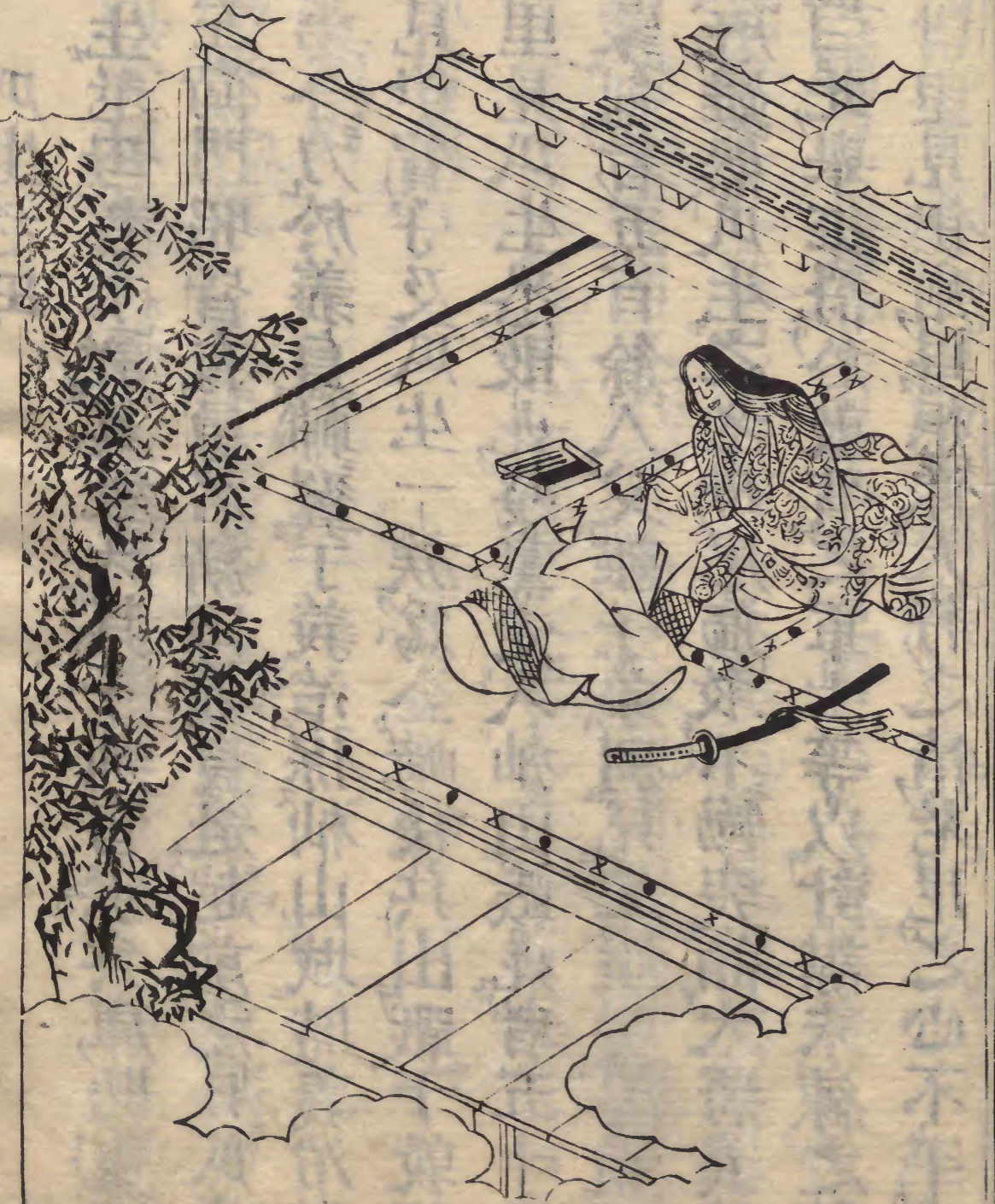


平負俊孺人

佐介左京亮平負俊孺人者未詳其姓氏正慶二年平族敗亡負俊依千種羽林忠顯降京都侯罪阿州裔土後賜死刑之日招一僧欲送累世所傳之刀及一封書於鄉里僧諾之負俊遂被梟首於是僧取死時之衣往鎌倉問孺人幽居而述其事孺人大悲歎忽執筆記倭歌於首其衣袂乃蒙其衣披所送之刀自刺胸而死負俊歌曰皆人乃世爾有時婆負奈羅氏憂仁婆不漏我身也家利孺人歌曰誰見登信遠人農止家時堪天所在命奈羅奴爾



平貞俊孺人



本朝列女傳卷三

三十二

頌曰

吁貞俊妻 涕淚成河 軀命輕哉 如三領羅 義節利矣 似六尺戈 治亂興亡 如天命何

平貞俊孺人 貞俊之妻也 貞俊為將 戰於平家 孺人隨之 貞俊死 孺人亦死 其節義 如三領羅 似六尺戈 治亂興亡 如天命何

本朝列女傳卷三

三十二



瓜生老母

瓜生老母者未詳其姓氏其子判官保兵庫助重彥正左衛門昭皆有勇名新田義貞赴越前之日瓜生昆弟合力於義貞輔翼于義治保杣山城時義治帥里見伊賀守及瓜生一族為金崎援兵出戰于敦賀津里見瓜生悉敗死殘黨走入杣山戰死者五十三人蒙創者五百餘人父離子弟別兒比屋哭聲滿耳銷肝雖然瓜生之老母尼獨敢不慟哭詣大將義治營曰此舉征討於敦賀之軍士等以計謀未練之故令討里見伊州畢想像大將之情老尼之心不平若

廷尉兄弟無恙而歸來則老尼尚以可悲也幸廷尉伯父甥三人從主里見之死弟三人慮大將之後事而存命此又歎中之悅也從來為君與此大事則假令百千眷屬闕死不所可悲歎莞爾親為勸酬慰軍士之勞於是失機之士卒歎別之妻孥皆忘失百愁而生勇氣

頌曰

嗚呼賢哉 瓜生老尼 痛勞軍士 教誨男兒  
同於滋味 共于安危 萬世可稱 勇材母儀



瓜生老母



山名氏清孺人

附難波局侍女三人

山名陸奥守氏清孺人者未詳其姓氏明德二年冬十一月山名播磨守滿幸依奪太上皇之領之罪被罷出雲守護職出逐丹波滿幸竊赴和泉勸氏清謀叛氏清從之冬十二月晦氏清先鋒山名上總介義數小林修理亮進到大宮大内義弘力戰擊殺上總介修理亮滿幸競來於内野口細川常久諱頼富山基國擊破之滿幸敗走氏清亂入京師與大内義弘赤松義利山名時熙等大戰氏清乘勝於是將軍義滿進旗使一色詮範斯波義重為先鋒氏清遂敗詮



範與其子滿範斬氏清得其首時年四十八其黨或  
 戰死或剃髮氏清子官田左馬介弟七郎逃走丹波  
 欲保畑城事不濟匿攝州有馬温泉兄弟祝髮潛出  
 尼崎乘商船到紀州謁伯父修理大夫義理義理訝  
 不顧父之難逃去于茲而不面之兄弟又之熊野時  
 氏清孺人蟄居于泉州界浦忠戰之安危而食不能  
 捉七病臥蓐正月元日氏清之僕來告曰昨日與州  
 戰敗貴族悉闔死孺人大駭雖然僕之言猶難信暫  
 而初自泉州從太守之鹵簿之僧及官田左馬助之  
 使一人馳來告氏清之死於是孺人始信嗷然而哭

曰問左馬助弟七郎死生如何使者曰連枝無恙赴  
 丹波孺人拭淚歎曰吁兄弟齡已超弱冠偶出戰場  
 不顧父之死無勇亦無孝受嘲哂於天下之口頭最  
 可悲矣時傳母侍女等僉曰此地近于敵陣且可匿  
 遠境使乘肩輿出境浦欲之士丸肩輿漸到日根野  
 家僕斬懋時肩輿中鳴動人怪鈎簾視之則以刀刺  
 咽蒙衣而臥血流而滿輿傳母侍女驚惶且居輿於  
 道傍息松樹下灌水傳藥命未終辛苦到士丸城經  
 數日出又匿根來時左馬助弟七郎流聞母堂在根  
 來使難波局白母堂曰此行也所隔于大敵不從父



之死無顏於世不幸而偶到于茲願開寬恕之懷少  
 垂慈愛之情請觀謁溫清難波局以告母堂聞之忿  
 怒色勃皆溢曰無勇非士無孝非子實曰結恨於黃  
 壚而遂蒙衣亦不言兄弟內負外慙而亡跡於是母  
 堂遂死時明德三年正月十三日也難波局及侍女  
 三人不勝哀惋之至投身於旁野川而死母堂至死  
 握一物於掌內而不放後人見之則去年冬十二月  
 七日氏清自八幡管所贈孺人之文也其辭涸思乾  
 慮亦詠倭歌一首曰取不得波濤土思明梓弓引氏  
 不歸道芝農露孺人亦於其文來紙餘地有酬答歌

一首曰沈土母同越卒待暫苦海農夢農浮橋是孺  
 人之筆蹟尚新矣一首之吟詠至今在人口

頌曰

母氏聖善 屢教兄弟 不辨菽麥 况又國計  
 何無復讐 卒如天斃 得嘲當時 遺奠千歲



山名氏清孺人



武田勝頼孺人

武田勝頼孺人者勝頼初娶織田信長姪女生子信勝而蚤死故再娶北條氏政妹也北條氏康女氏政妹也勝頼氣衰勢竭從者皆離散匿于田野織田信忠使軍士圍之勝頼告其孺人曰急可赴婚姻家相州小田原孺人曰唯今內負外慝恨無穴可入何面目赴小田原哉君須死于父母之邦妾即從死而自殺於是勝頼大慙父子共自刎孺人同死瀧川一益獲其首級

頌曰

勝頼妻室

惟全婦德

諫諍良人

卒死社稷



千歲甲州 一時槐國 國滅君死 古今常則

歌曰

八同我諸川一益其首過  
飛雲鳴笳而自跡於其相  
外飛穴瓦人河面自鼓小田  
急河城微殿家跡小田氣  
祖下田理淵田計忠赴軍士  
其外丹東文丸如林出御  
近田想願人皆 近田想願人

去秋自出岐阜執箕箒於君家今日共死妾之大幸也  
今何避難受辱乎頻請死時子規報三五聲孺人  
詠倭歌曰佐羅奴多爾宇知奴留保土毛奈津農夜  
乃夢路遠佐曾布郭公哉勝家反歌曰奈津乃夜乃  
夢路波加奈幾跡農名遠雲井爾阿家與山郭公中  
村文荷齋侍其席吟詠曰思布登知宇知津禮津津  
母行道農志留閉屋死出農山時鳥於是命文荷齋  
出幼女三人於城外各使存軀命而後放火於第一  
城勝家夫婦及男女三十餘人皆自殺

評曰彼有缺踰之而降敵懷辱而生不若早死  
詩曰德音莫違及爾同死其柴田之夫婦乎



武田勝頼孫人



頌曰

降敵懷耻カクニハクニ

素非勇士ヒトニシテ  
身弑國屠シニシテ

命耶天耶カクニハクニ  
即曰須去カクニハクニ

嗚呼人乎カクニハクニ  
妾卒不踰カクニハクニ

本草及方仙卷三

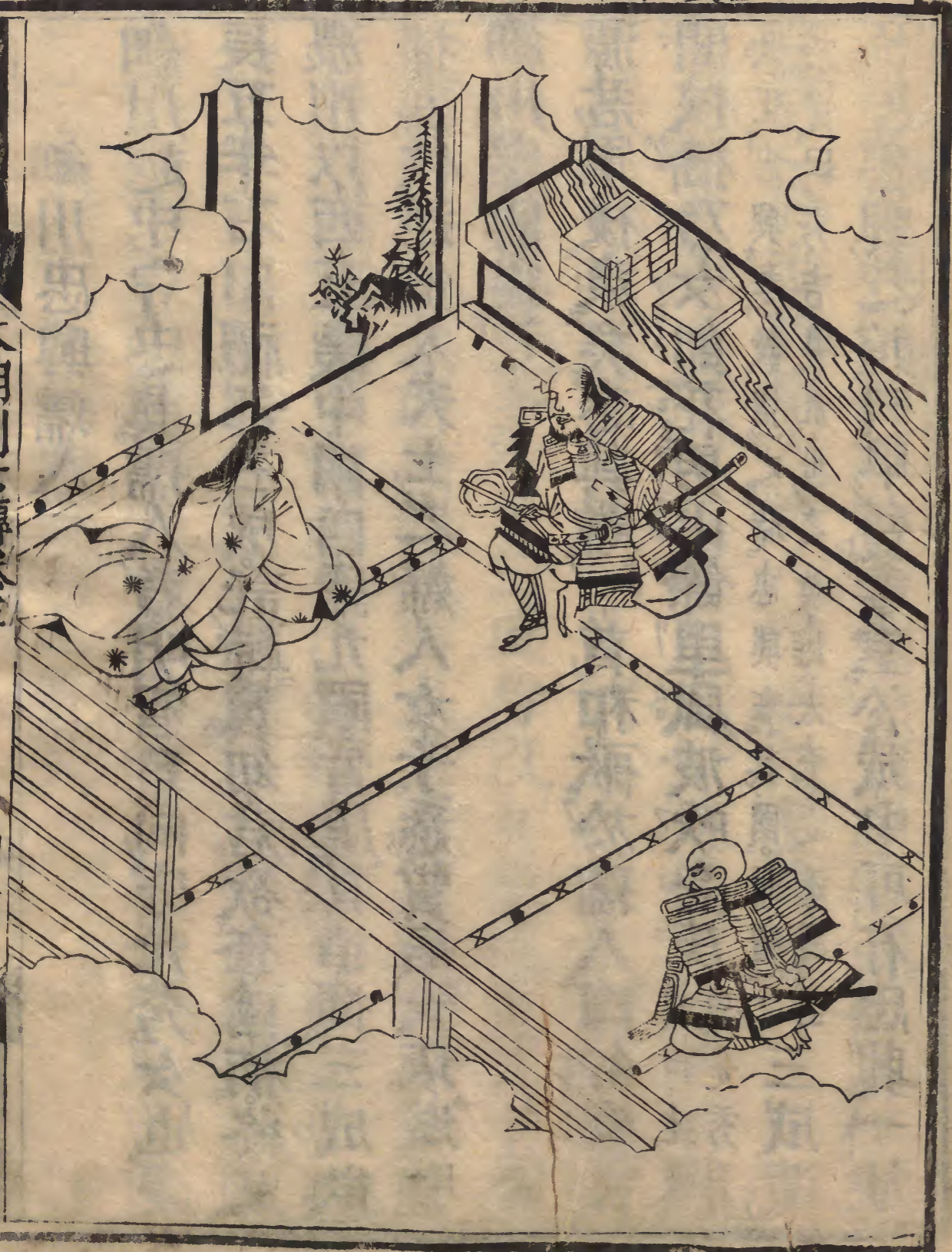
三十九



柴田勝家孺人

柴田勝家孺人

柴田修理亮勝家孺人者世號小織田彈正忠信秀谷女也。天正十一年夏四月博陸秀吉遣兵於越前圍勝家城北莊。勝家先鋒佐久間盛政柴田權六勝家之養子爲秀吉兵所執。城中聞之而失勢。力成湊鯉轍鮒之思。勝家聚族從而大宴。指酒盃曰。我爲彼勝吉猿面郎取敗亡。烈怒有餘。深怨酷多。吾明日欲爲黃泉之客。故今飲酒以終人間之事。既而獻酬交錯事畢。入簾中對孺人曰。內子是信長之妹也。敵何故可戮。早逃出城中。可期。後築此我之所欲也。孺人流淚曰。



本朝列女傳卷三

本朝列女傳卷三

三十一



細川忠興孺人

細川越中守忠興孺人者。明智日向守光秀女也。慶長五年石田禮部三成託輔翼幼君。欲奪國柄。終反濃州以西。五畿中國。四國九國皆屬。其指揮三成欲捕列侯達伯大夫士之婦人女子。悉質居大坂城時。細川忠興從。

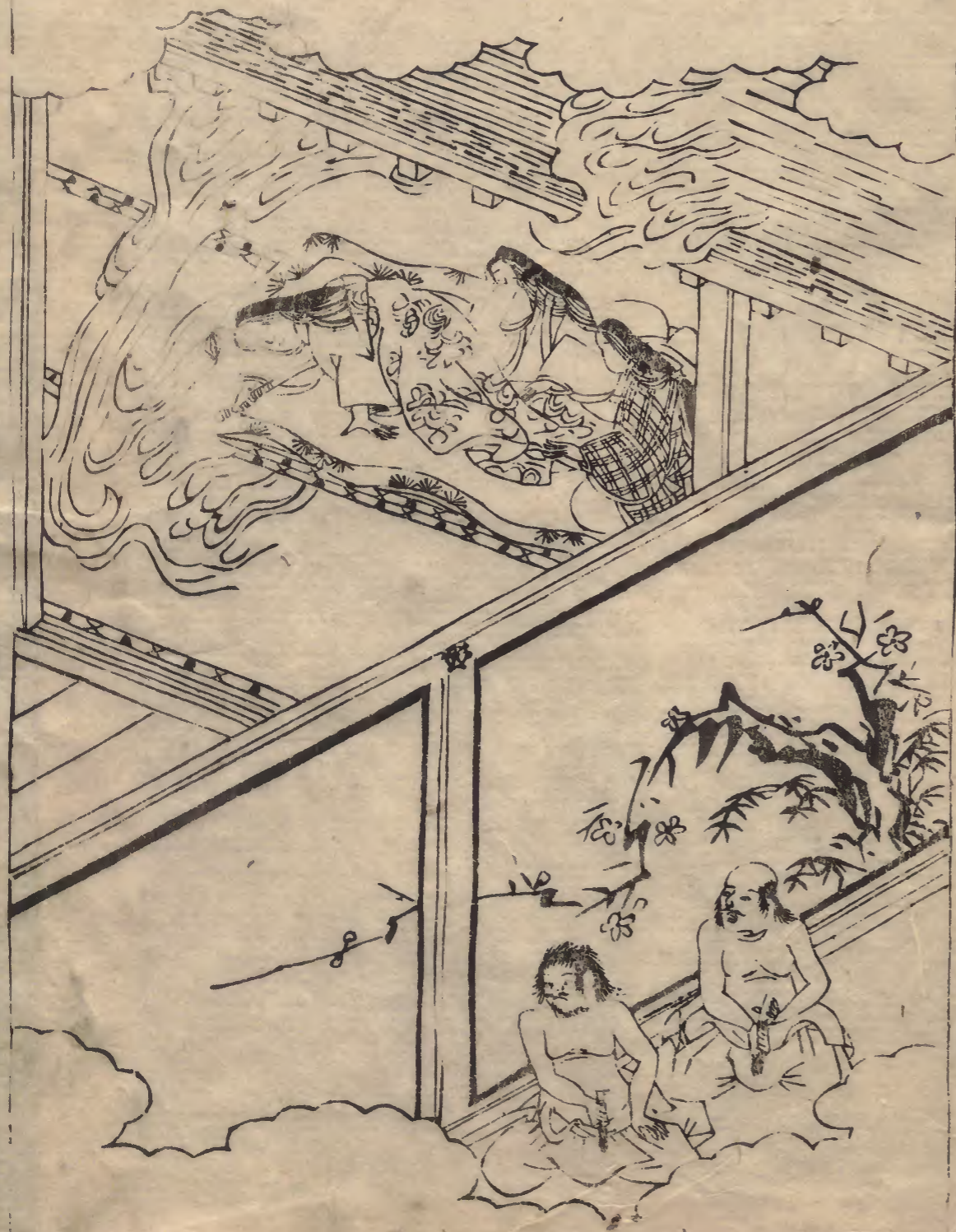
源君軍後東矣。忠興贈一首和歌於孺人曰。勿靡吾間狹檣乃。女郎花男山餘里風波吹登茂。或曰此歌。先于秀吉欲犯忠興妻。數招之。時忠興在其國而贈之。於是曰。秀吉是亂世之英雄。太卒之妍賊也。三成遣於於忠興之館曰。早質妻室於城中。可存忠興一族。

之安泰忠興家長河北石見小笠原勝齋稻富伊賀等告之於忠興孺人曰。所夫忠興應。

源君之命在東關我其婦人也。如何從秀賴乎。不以盛衰改節。不以存亡易心。是武士之家法也。偶生武士之家。而豈辱家法乎。三成乃以兵數百脅其宅。孺人不屈引七首而自刺。投硝火而死。河北氏小笠原氏亦割腹赴火而死矣。其阿母侍女投火而死如歸也。唯有嫡子之婦及稻富伊賀逃去。稻富氏得鳥銃術。雖有妙手之譽。未受指頭之嘲。而遂偷生。此時因是三成不敢收其餘將士之質矣。



細川忠興與孺人



本朝女傳卷三  
 評曰。歲寒然後知松栢之後凋。舉世混濁清潔者  
 乃見。豈其不然乎。忠興之妻。根株雖枯。子葉且榮。  
 孫枝且繁。詩曰。相鼠有皮。人而無儀。人而無儀。不  
 死何為。

頌曰

細川内室 當時節女 婦而有儀 克誦相鼠  
 視死如歸 侍女尚侶 子孫孫枝 世有譽處



